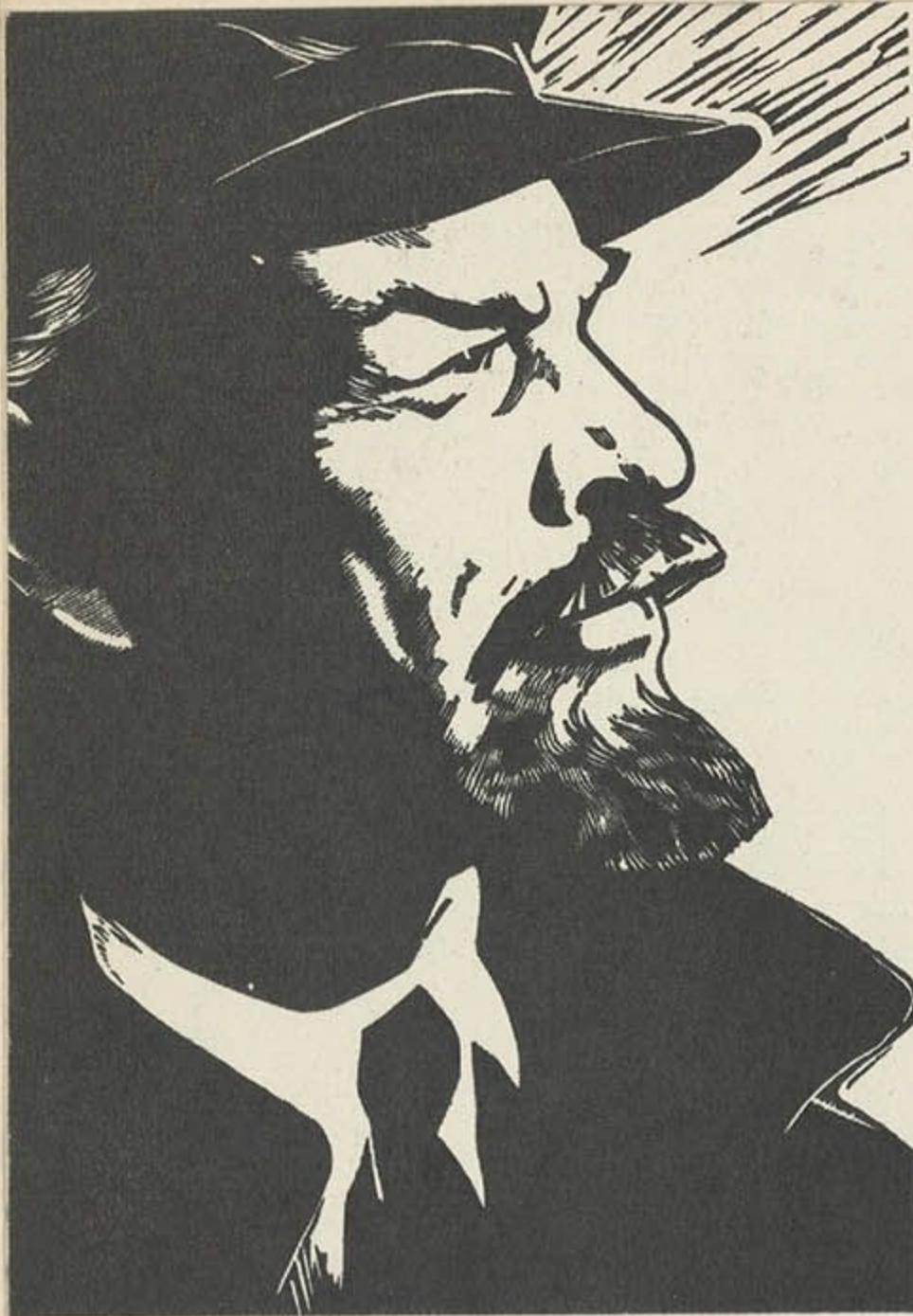


РАБОТНІЦА
І СЯЛЯНКА

№10 КАСТРЫЧНІК 1965





Усё, што ёсьць у нас дарагога, што прынёс людзям Каstryчнік, што далі табе, жанчына, рэвлюцый і Савецкая ўлада, звязана з імем гэтага чалавека. З імем Ільіча...

Я К вялікае свята ўваходзіць у наш дом, у нашу краіну яшчэ адна гадавіна Вялікага Каstryчніка. Гэты дзень ведаюць і любяць у нас усе—ад малога да вялікага. Чакаюць яго, рыхтуюцца да яго. Газеты напоўнены радаснымі паведамленнямі аб працоўных подзвігах рабочых і калгаснікаў, рапартуюць фабрыкі і заводы аб датэрміновым выкананні планаў, калгасы паведамляюць аб звышпланавым продажу дзяржаве сельскагаспадарчай прадукцыі.

Так ужо вядзеца ў нас—сустракаць свята працоўнымі падарункамі, ад душы весяліцца, успамінаць славныя справы. І мы хочам сёняння запрасіць усіх жанчын, якія разгорнуць гэты часопіс, прыняць удзел у сардэчнай размове пра ту юную вялікую падзею, якая адбылася ў жыцці нашай краіны 48 гадоў назад. Размова пойдзе душэнная. І няхай будуть сярод нас жанчыны самых розных узростаў, самых розных прафесій, харектараў, звычак, кожнай можна задаць адно і тое ж пытанне:

— Ты і Каstryчнік... Што даў табе гэты дзень? Хто ты сёняння? І як склаўся б твой лёс, каб не прагучала «Аўроры» на берагах Нівы, які вырашыў лёс краіны.

І першае слова ў нашай сённяшній размове належыць табе, самая старэйшая, самая паважаная сярод нас, табе, чые валасы пабялі час, а пра жытых гады пакінулі на твары свой след: па кожнай маршчынцы, як па кнізе гісторыі, можна прачытаць адну

ТЫ | КАСТРЬ

падзею за другой. Раскажы ж нам усім, што азначае першая твая баразна-маршчынка, калі, у якія гады лягла яна на твар?

Мо яшчэ тады, калі зусім маладзенькай дзяўчынай батрачыла ты на кулака, ці прыслужвала пану? А мо, калі з раніцы да вечара гнула спіну на саматужнай фабрыцы, а потым, перабіраючы ў руках запрацаваныя капейкі, пакутліва думала—як праўжыць? Як звесці канцы з канцамі, як пракарміць дзяцей, апрануць іх, заплаціць гаспадару за кватэрэ.

Магчыма, яшчэ ў тая дзёлкі гады на падпольных сходках ці маёўках ты ўпершыню пачула гэтае гордае і прыгоже слова—рэвалюцыя. І, пэўна, сама, чым магла, як умела, набліжала той дзень, які сёлета ў сорак восьмы раз святкуеш ты разам з усёй краінай.

Ты многае памятаеш, жанчына з свой галавой... І калі ты пачнеш свой расказ, твае вясёлыя і гаваркі ўнукі, якія, безумоўна, лепш за цябе разбіраюцца ў праблемах пакарэння космасу, на хвіліну змоўкнуць, прыціхнуць, задумаюцца.

Што ж, няхай пачуюць яны ўсё. Раскажы, чым быў для цябе ў тваім дзяцінстве прости, звычайны буквар. Як марыла ты, як хацела вучыцца, з якой зайдрасцю пазірала ўслед прыгожа прыбраным гімназісткам, дочкам багацеяў, як выцірала ўпотай слёзы. І як высپываў у тваёй душы той самы вялікі і свяшчэнны гнеў, што, паміжаны на мільёны мільёнаў у душах прыгнечаных людзей, стаў выбухам, стаў рэвалюцыяй.

Раскажы ім і пра першыя гады Савецкай улады, калі партыя камуністаў заклікала працоўных рашуча адстойваць заваёвы Каstryчніка. Табе варта толькі ўспомніць пра твая гады, і зноў маладымі робяцца твае вочы. Рамантыка? Так, была яна. Але была

і складаная, суровая барацьба, ламалася ўсё старое. Нараджаўся новы свет, новы светапогляд, новы харектар чалавека. Не, не проста было ўсё гэта здзейсніць, няхай не думаюць так маладыя. Але ты, жанчына, ты, простая работніца, сялянка, і ў тая гады падставіла свае плечы, сабрала ў камяк усю сваю энергію—і беззапаветна аддала сябе новаму ладу жыцця.

Слаўная дачка Савецкай краіны, жанчына ў чырвонай касынцы, ты ішла ў лікбезы, на будоўлі, у першыя камуны, каб замацаваць заваёвы свае рэспублікі. Гэта ты прыйшла потым па новабудоўлях першых пяцігодак, твае слова пераканаўча гучалі на сходах беднатаў, заклікаючы арганізаўвацца ў калгасы, гэта ў цябе стралілі кулакі з абрэзаў...

Як прыгожа, як імкліва ты ішла па жыцці! Ніхто не здолеў зламаць тваёй волі, тваёй сілы. Памятаеш, як ты падымала руку, галасуючы за свае права, запісаныя ў Канстытуцыі. Ты ўсё пераадолела. Гэта ты і твае сяброўкі атрымалі першыя дыпломы інжынера, урача, настаўніка. Вы ішлі туды, куды пасылала вас Камуністычная партыя.

Адгучала твая маладосць. Адгучала не званочкамі, а тысячамі фабрычных і заводскіх гудкоў, шумам каласоў на шырокіх палетках, гулам новых уздзеных табой гарадоў, калгасаў і саўгасаў. Першая ў свеце краіна рабочых і сялян мужнела, мачнела.

Няхай з валасоў тваіх не здзымухнуць попелу, няхай маршчынкі, што перакроілі твар, не разгладзіць савым пышчотным дотыкам рук,—усё, за што ты змагалася, перамагло. І не глядзі са смуткам на суседку, што сядзіць з табой побач за нашым сталом—у модным касцюме, з прыгожай прычоскай. І гэта жанчына ўжо немаладая, яна таксама памятае цяжкія гады будаўніцтва сацыялізма ў нашай краіне, калі ёй у 18 гадоў даўдзілася шмат працаваць і мець... адну паркалёвую сукенку, атрымліваць хлеб па картках і грукаць драўлянымі чаравікамі па тых самых дарогах, дзе ўнучка твая дробна цокает абцасікамі-цвічкамі.

Прапетары ўсіх краін, яднайцеся!

РАБОТНІЦА № 10 І СЯЛЯНКА

КАСТРЫЧНІК
1965

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ
ГОД ВЫДАННЯ СОРAK ПЕРШЫ

РЫЧНИК

Не дакарай яе за тое, што яна раз любіць прыгожа апрануцца, што яна часам хоча «паспрачаца» ў гэтым з юнацтвам.

Ты ж памятаеш, як яна поплеч з тваймі сынамі стаяла на смерць у цяжкія пакутлівія гады Вялікай Айчыннай вайны. Яна сваёй крывею абараняла здабыткі Вялікага Каstryчніка. І, відаць, са сціласці не надзела сёння ордэны і медалі, які мі ўзнагародзіла яе краіна за ратны подзвіг.

Быць чалавекам, роўным сярод роўных, падзяляць з усёй сваёй краінай яе лёс, яе радасці і нягоды, адчуваць сваю адказнасць—вось першая і самая вялікая заваёва, якую дала людзям працы, табе, жанчына, Каstryчніцкая рэвалюцыя.

Задумайся на хвілінку над гэтымі словамі і, каб зразумець іх глыбей, успомні яшчэ раз адну старую і не-калі вядомую ўсім прымаўку: «Бабская дарога—ад печы да парога». Тысячагоддзямі жыла гэтая прымаўка на нашай зямлі, і была яна як прысуд, як зневага ўсёй чалавечай вартасці жанчыны, як пакорлівае признанне яе непаўнацэннасці. Мы не будзем прыводзіць лічбы, не будзем нават называць імёны тых жанчын, якімі сёння ганарыцца наша краіна. Аб гэтым прынята гаварыць больш за ўсё напярэдадні нашага жаночага свята—8 сакавіка. А сёння мы проста разам з вами азірнёмся вакол сябе. У кожным заводскім цэху, у кожнай сельскагаспадарчай арцелі ў ліку самых паважаных людзей назавуць дзесяткі жаночых імёнаў. Сярод лепшых медыкаў—жанчыны, сярод лепшых педагогаў—жанчыны, сярод людзей самых розных спецыяльнасцей і професій—жанчыны, жанчыны і жанчыны. У кожнай справе, на кожным адказным участку: у будаўніцтве, у навуцы, у вытворчасці і ў сельскай гаспадарцы.

Вось яно тое, што называецца быць чалавекам, што з першых дзён рэвалюцыі адчула і зразумела ты, самая старэйшая сярод нас, за што змагаліся, чым дараўжалі вы, жанчыны, якія прыйшлі дарогамі фронту і тылу, жанчыны, якія разам з мужамі і братамі ўздымалі сваю краіну з по-пелу і руін у гады паслявеннага будаўніцтва. На вашу долю выпала нямана суроўых дзён, нягод і нястач, але з чым можна парабаўніцце тое вялікае шчасце, калі вы ўспамінаце пройдзены шлях, калі бачыце сённяшні дзень, створаны вашымі рукамі.

Сённяшні дзень. Пачакайце, а ці не сам ён прыйшоў на нашу размову ў ablічы вось гэтай дзяўчыны, што сядзіць з намі побач і так шасліва і так бестурботна ўсміхаецца ўсім нам. Хто ты, наша маладая госця? Пэўна, гэта ты, тая дзяўчына, што спяшаецца

раніцой на фабрыку, завод, на ферму або ў інстытут.

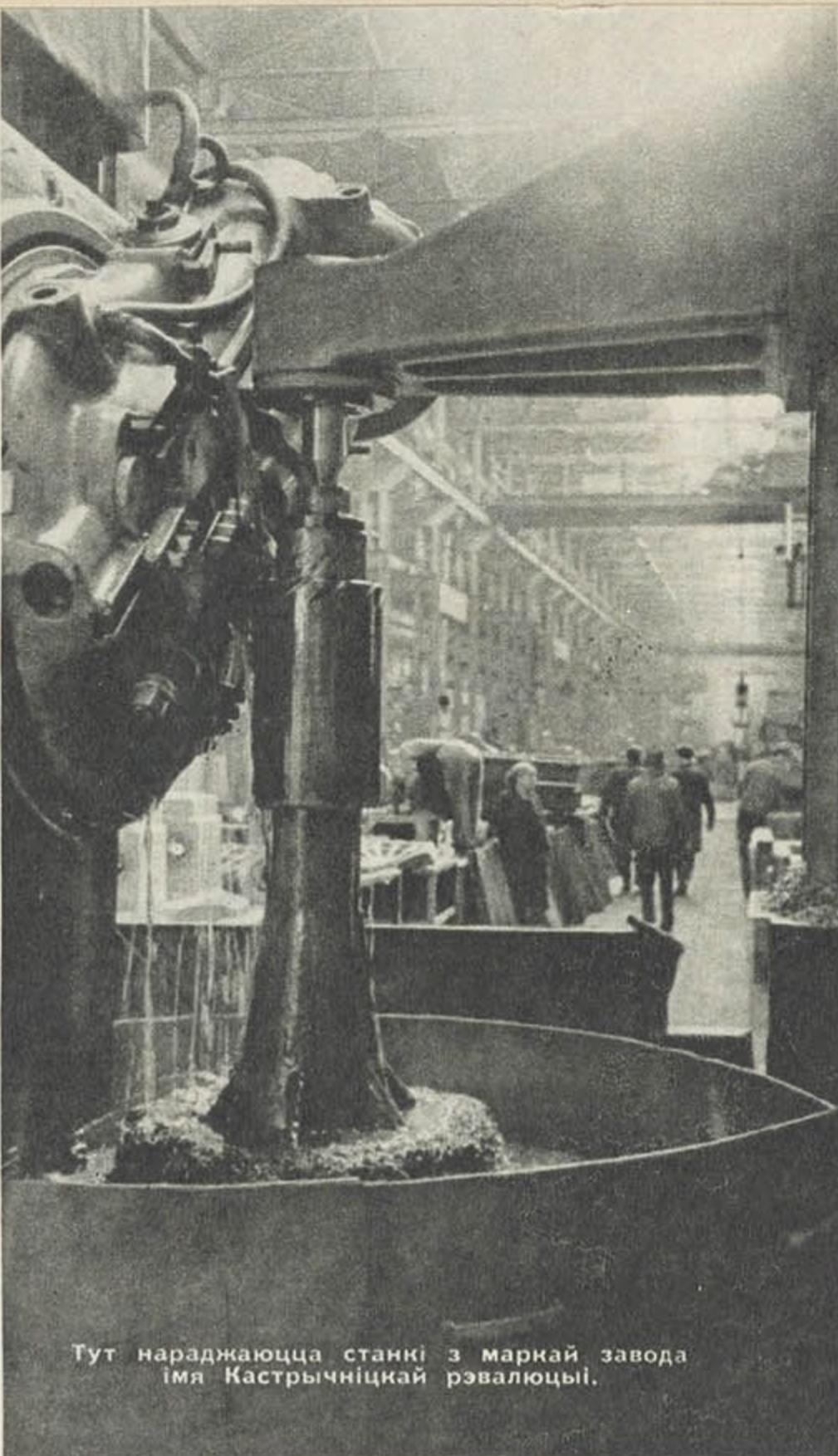
Ты ўся свецишся шчасцем маладосці, і нездарма табе прысвячаюць пазытыва лепшыя радкі, нездарма до-раць кампазітары песні. А ці ведаеш ты, якой цаной заваявана яно, тваё шчасце? Павінна ведаць! Павінна памятаць, што гэта яна, Вялікая Каstryчніцкая сацыялістычная рэвалюцыя, прынесла табе і сённяшні дзень шчасця і заўтрашні. Бо адным з перших законаў Савецкай улады быў закон аб поўным раўнаправі ю жанчын з мужчынамі. Но адным з найважнейшых клопатаў Савецкай улады быў клопат пра жанчыну-маці, пра тваю маці, якая ўзгадавала цябе, і пра цябе самую, бо хутка і ты дасі жыццё яшчэ аднаму чалавеку на зямлі.

Мы зноў не будзем называць лічбы. Мы толькі напросім вас у думках агарнуць усё, што дзе ў краіна дзесяці. Яслі і сады, школы і палацы, книгі і цацкі... Але і гэта, скажаце вы, яшчэ не саме галоўнае. І мы згодзімся з вами, бо саме галоўнае, саме дарагое, што дзе ў наша краіна, Савецкая ўлада дзесяці,—эта простая ўпэўненасць іх бацькоў у заўтрашнім дні. Упэўненасць у тым, што ніколі яны не застануцца без працы, без цвёрдага заробку, што і дзесяці іх не зведаюць ні нястачы, ні бясправ'я, што не будуць яны пазбаўлены ўсіх найважнейшых здабыткаў чалавечай культуры. А карацей кажучы, што дзесяці атрымаюць добрае выхаванне і адукацыю. Пэўна, і ў іх, наших дзяцей, будуць свае складаны і сур'ёзныя задачы, і ім давядзенца многа папрацаўца, не шкадуючы ні сіл, ні энергіі, каб завяршыць тое, што пачынала пакаленне бацькоў. Але заўсёды, у кожным зямным і касмічным кроку, у кожнай радасці і трывожзе з імі будзе Радзіма. Наша Радзіма, тая, якою ўсе мы маем поўнае права ганарыцца.

Ганарыцца за тое, што першай у свеце здзейсніла яна рэвалюцыю. За тое, што адстаяла свет ад фашысцкай нечысці і зараз ідзе ў першых радах барацьбы за мір, што здолела не толькі аднавіць разбураную вайной гаспадарку краіны, а і зрабіць крок наперад, за тое, што першая ўзяла чалавека ў космас, што на сцягах сваіх заўсёды пісала гордыя лозунгі: Свабода, Роўнасць, Брацтва. Для працоўных усяго свету гучыць гэтыя лозунгі як сімвал на-дзея і веры. А мы, савецкія жанчыны, чытаем яшчэ ў іх і свой асабліві, вялікі і глыбокі сэнс. Но Свабоду, Роўнасць і Брацтва, права «чалавекам звацца» і права быць шчаслівым чалавекам дала жанчыне толькі яна, толькі Вялікая Каstryчніцкая рэвалюцыя.

Вось і закончылі мы нашу з вами перадсвяточную размову. Не будзем затрымліваць вас, ведаєм, што гаспадыням трэба рыхтавацца да свята. Каб стол быў богаты і каб сабралася за ім уся сям'я, каб у келіхах пералівалася шампанское і першы тост прагучыў за нашу Рэвалюцыю, за Вялікі Каstryчнік. І няхай гэты тост скажа сама гаспадыня сям'і. Гэта і права яе і шчасце таксама.





Тут нараджаюцца станкі з маркай завода імя Кастрычніцкай рэвалюцыі.

Ве не ведаю, які дзень выдасца ў Мінску 7 лістапада. Можа, як летась, навісне над горадам нізкае, пахмурнае неба, можа халодны, калючы вецер будзе кідаць у твар дробныя крупы снегу. Але я ведаю пэўна: дзень той будзе святочны. І тыя нізкія хмары, і пранізлівы лістападаўскі вецер, і магчымы недарэчны ранні снег адступяць перад полыметром чырвоных сцягоў, перад громам аркестраў, перад радаснымі ўсемешкамі тысяч шчаслівых мінчан, якія выйдуць на Цэнтральную плошчу ў гэты дзень—дзень нашага нараджэння. А ў дзень нараджэння прынята азіруцца назад, на пройдзены шлях, падвесці

рахункі здзейсненаму, прыгадаць тое, з чаго мы пачыналі.
...У дарэвалюцыйным Мінску, на бытой Ляхаўцы, тулялася прыватная металічная майстэрня... Што гэта было за прадпрыемства, можна меркаваць па такіх лічбах і фактах: працавала тут каля дзесяці рабочых, а ўся вытворчая магутнасць выміралася адной конскай сілай, прытым натуральнай—вентылятар маленечкай вагранкі прыводзіўся ў рух якім-небудзь Каштанам ці Гнедым.

Пасля вызвалення Мінска ад белапалякаў не было ў майстэрні і таго; засталася адна будыніна. У ёй і пачаў асталёўвацца першы ў нашай сталіцы, ды, пэўна, і ў рэспубліцы металаапрацоўчи

вод. Не было нічога—ні рухавіка, ні станкоў, ні металу. Але былі энтузіясты, былі людзі, акрыленыя Кастрычнікам. І верылі яны, што будзе завод. І далі гэтamu будучаму заводу гучнае, магутнае імя—«Энергія»...

А цяпер я хаджу па велізарнай тэрыторыі, па цехах завода імя Кастрычніцкай рэвалюцыі, які вырас на тым месцы, дзе калісьці была тая саматужная майстэрня, і думаю... Некалі рабочыя «Энергіі» ўрачыста адзначалі пуск першай вагранкі ўсяго на чатыры тоны, а цяпер тут—велізарны, магутны лінейны цех. Некалі выклікаў захапленне адзіны маласільны кран—цяпер жа іх на заводзе дзесяці, сярод іх магутныя маставыя, якія, нібы пушынку, падымаютъ шматтонныя глыбы-станіны. Дваццаць чатыры просценкія свідравальныя станкі былі зроблены на «Энергіі» ў 1928 годзе. А ці варта лічыць цяпер? Ці не дастаткова сказаць, што сёння завод імя Кастрычніцкай рэвалюцыі поўнасцю забяспечвае патрэбы ўсёй савецкай прамысловасці ў прадоўжнапрацоўчых станках сярэдняга памеру. Станкі з маркай завода шырокія вядомы ў Венгрыі, Германскай Дэмакратычнай Рэспубліцы, Балгарыі, Румыніі, Індыі. Больш таго, мінскія станкі з ахвотай набываюць прамыслоўцы такіх развітых капиталістычных краін, як Англія, Францыя, ФРГ, Фінляндія, Швецыя, Аўстрыйя.

А канструктары, інжынеры, рабочыя завода не спыняюць пошукаў. Іх творчая думка сягае далёка наперад—ствараць машины, якія будуць самастойна апрацоўваць тую ці іншую дэталь, выконваць тую ці іншую аперацыю. Такія «разумныя» станкі (з праграмным кіраваннем) ужо ствараюцца на заводзе. А далей—новыя перспектывы. Калектыву жыве дэвізам: тое, што зроблена ў краіне Кастрычніка, імя якога носіць іх завод, павінна быць лепшае ў свеце...

Нялёгкая гэта задача—у невялікім допісе расказаць пра завод і людзей. Пра завод—прасцей. Сёе-тое я ведаю, астатніе можна спытаць у дырэктара завода ці галоўнага інжынера. А пра людзей? Галоўнае—пра каго?

Іх на заводзе каля трох тысяч.

Не ведаю, чым супыніла маю ўвагу гэта жанчына ў лінейным цеху. Можа тым, што цэх гэты самы цяжкі на заводзе і таму бачыць тут жанчын нязвычна? А можа тым стомленым рухам рабочага чалавека, якім яна выцерла з твару пот? Як бы там ні было, але мне захацелася пазнаёміцца менавіта з ёй.

Таццяну Сяргееўну Сянкевіч ведаюць на заводзе, мабыць, усе. Ведаюць таму, што працуе яна тут ужо дваццаць гадоў—можна лічыць, ветэран завода. А яшчэ таму, што работа ў яе доўгі час была дужа прыкметная—шахфёр: як-ніяк, а ў нас не зусім прызываюцца бачыць за рулём аўтамабіля жанчыну. А больш за ўсё, пэўна, ведаюць Таццяну Сяргееўну па яе сцілай, стараннай працы ўсе гэтыя дваццаць гадоў. Бо, менавіта, мусіць, адсюль тая пашана і павага, з якой гаворачы пра Таццяну Сяргееўну яе таварышы па работе. Мне больш расказали пра яе яны, чым яна сама пра сябе. Расказалі пра яе жыццё, пра яе цяжкі і геральчны лёс—не баюся казаць такія слова...

Ёй было дзвеццяцццять, калі пачалася вайна. Дзяўчына

Кранаўшчыцы Ганна Рабава і Галіна Мацлевіч у абедзенні перрапынан думаюць не толькі аб «хлебе на дзённым».



ТРОЕ З КАСТРЫЧНІКА

рвалася на фронт. Насуперак цяжкасцям дабілася прыёму ў вайсковую школу аўтамабілістаў, і неўзабаве яна за рулём—у зенітнай часці дзеючай арміі. Колькі соценъ, а можа і тысяч кіламетраў праехала яна суроўых франтаўых дарог! Колькі разоў дзяўчына-шофёр рабіла тое, што часам не пад сілу мужчынам!

Пра ўсё гэта Таццяна Сяргееўна гаворыць коратка:

— У гады вайны была на фронце...

Пасля вайны трапіла ў Мінск. І хоць ляжаў ён у ру-

варты дадаць, што яна яшчэ—маці трах дзяцей.

На развітанне я спытаў:

— Вы шчаслівая, Таццяна Сяргееўна?

— А чому ж мне быць нешчаслівай? Маю работу. Маю дзяцей—Ніна і Зіна школьніцы, Ваня яшчэ маленькі. Маю кватэру—з выгодамі, прасторную. Да завода блізка. Дастатак у хаце. Што ж яшчэ трэба чалавеку?

...З Васілем Цімафеевічам Рыжкоўскім пазнаёміўся я ў рамонта-механічным цэху. Спачатку не з ім самім, а з

шчыкам, слесарам, цяпер—брыйгадзірам мантажнікам.

— Вы лепш пра дзяцей маіх паслухайце,—кажа ён.

І пачынае апавядыць...

Першым, следам за бацькам, прыйшоў на завод Антон. Вывучыўся на фрэзероўшчыка. Заадно скончыў дзесяць класаў. Служыў у арміі. Адслужыў—зноў прыйшоў на завод. Майстрам у цэху дробных серый працуе. Неўзабаве паявіўся на заводзе і трэці Рыжкоўскі—Міхail. Скончыў восем класаў—на завод і ўсё. Вучобы, аднак, не кінуў. Выучыўся ў вячэрній. Пасля заканчэння дзесяцігодкі накіраваў завод яго на вучобу ў політэхнічны інстытут. На трэцім курсе ўжо. Вернецца на завод інжынерам. Гэтак жа пасля восьмігодкі прыйшоў да бацькі і братоў і чацвёрты Рыжкоўскі—Аляксандар. Працаўаў дэталіроўшчыкам і вучыўся. І праз два гады, як і Міхail, стаў студэнтам таго ж машынабудаўнічага факультета. Апошній прыйшла на завод Святланы. Семнаццаты год пайшоў дзяўчыне. Працуе капіроўшчыцай. Вучыцца ў дзесятым класе. І таксама, як і браты, марыцца стаць студэнткай.

Ідзе гаворка, а я ўсё лаўлю сябе на тым, што нечага галоўнага Васіль Цімафеевіч мне так і не сказаў. Гаварылі ж пра яго на заводзе:

— На ўесь Мінск майстар па рамонту вагранак. Было нядыўна: на заводзе імя Кірава вагранка выйшла са строю. Прыйшлі прасіць Васіля Цімафеевіча. Ён там са сваёй брыгадай за суткі зрабіў тое, што іншым на тыдзень хапіла б. І тут, на сваім заводзе, дзе якая нявыкрутка, да яго, да Васіля Цімафеевіча. Ведаюць: майстар на ўсе руکі і не адмовіць.

Дваццаць сем гадоў з пяцідзесяці двух прафытых аддаў Васіль Цімафеевіч роднemu заводу. За гады працы сваёй атрымаў ён сотні падзяк, грамат, прэмій. Пытаю-



Ветэран завода Канстанцін Аляксандравіч Гуманоўскі.



Рузенскія ідуць на завод.

ся, з якой звязаны ў яго самыя лепшыя, самыя дарагія ўспаміны. Васіль Цімафеевіч вымае з шуфлядкі ліст паперы—падзяку Саўніркома БССР за ўдзел у аднаўленні помніка Уладзіміру Ільчу ў Мінску, што каля Дома ўрада, і прыгадвае:

— Вярнуліся мы ў Мінск, а горад увесь спалены, разбураны. Асабліва самотна, асірацела выглядаў Дом урада без помніка Ільчу. І сталася так, што папрасілі мяне памагчы паставіць помнік зноў. Колькі я тады перахваляваўся! Працаўалі так, як, пэўна, ніколі не працаўалі. І радаваліся, як дзеці, калі зноў стаў на пастаменце Ленін, выйшаў на трывуну і нібы гаворыць з намі... Так хораша на душы стала, аж слёзы нагарнуліся. І кожны з нас, пэўна, пакляўся тады моўкі: сіл не пашкадуем, а адбудуем родны Мінск, завод наш, зробім усё, каб жылося яшчэ лепш...

І Васіль Цімафеевіч, нібы засаромеўшыся гэтага свайго крышачку пафаснага прызнання, змаўкае...

Вось, бадай, і ўсё пра траіх з Каstryčnіцкай вуліцы Мінска: пра завод імя Каstryčnіцкай рэвалюцыі (гэта, мусіць, нічога, што я кажу пра завод, як пра чалавека), пра звычайных савецкіх людзей—Таццяну Сяргееўну Сянкевіч і Васіля Цімафеевіча—пачынальніка рабочай дынастыі Рыжкоўскіх. Сяджу, пішу гэтыя радкі і думаю, чаму захацелася расказаць менавіта пра гэтых двух людзей. Здавалася б, ніяма нічога асаблівага ў лёсі і справах двух рабочых з заводам імя нашай рэвалюцыі. Звычайны лёс і звычайнія справы. Але ж, мусіць, гэта якраз і хораша, што такія яны, лёс і справы нашых людзей. І велічныя яны, пэўна, гэтай сваёй звычайнасцю.

Хораша думаць пра гэта напярэдадні Каstryčnіка...

М. ГІЛЕВІЧ

ЧИНІЦКАЙ



ЕСЦЬ на зямлі гарады, якія не робяць на чалавека, здаецца, ніякага ўражання. Пабудзеш у такім горадзе, паедзеш і ўспомніш потым не многае. Але тое, што запомніцца, застанецца надоўга... Паставы — звычайны, па праудзе кажучы, мала чым адметны раёны гарадок, з невялікай плошчай у цэнтры, з зялёнымі, падобнымі адна на адну вуліцамі. Гарадок як гарадок. Затое, пэўна, нідзе ў іншым месцы не выпала б вам убачыць гэтулькі рабін, ледзь не ля кожных весніц — ці то маленъкае, зусім яшчэ кеболе, ці высокае, пышнае, у сваім святочным уборы дрэва. Нібы сцяжкі, чырвонеюць спелыя гронкі. Выпадзе на зямлю першы снег, пакрыюцца галіны інеем, а чырвоныя гронкі яшчэ доўга будуть палымнечы над горадам...

Ёсць на свеце людзі, першае знаёмства з якімі не становіцца для вас адкрыццем. Здаецца, дзесяці вы бачылі ўжо

у якім жылі першыя камунары. Глянеш на гэтую фатаграфію і дыхнеш табе ў твар рамантыка непаўторных гадоў. Няхай недаўгавечнае было жыццё камун, калгасы пераможна прыйшли ім на змену, але хто можа змераць той след, які пакінулі яны ў псіхалогіі людзей, аббудзіўшы першыя паразкі камуністычнай маралі, праклаўшы дарогу аднаму з нашых сённяшніх прынцыпаў: адзін за ўсіх, усе за аднаго.

Адзін за ўсіх... Было і такое. У аднаго камунара памёрла жонка, пакінула сямёра дзяцей. Малодшаму было трох месяцы. І ў той жа дзень, калі пахавалі камунарку Ульяну, у сям'і Шылавых з'явіўся новы чалавек — гарласты і неспакойны трохмесячны хлопчык Міша. Першы і старэйшы сын. Родны сын. Ад таго дня і па сённяшні.

Яшчэ год — новая аповесць... У вайну Рыпіну Шылаву пастаўлі дырэктарам аднаго з буйнейших мясамалочных саўгасаў Свярдлоўскай вобласці. Глыбокі тыл кармі фронт, а саўгас, у які накіравалі камуністку, апошнім часам чамусьці пачаў здаваць.

— Я трапіла туды ў канцы зімы. Трэба было рыхтавацца да сяўбы. Пытаюся: «Дзе трактары, камбайны, дзе сяялкі?» — «У полі?», — адказваюць. «Як у полі?» — «Ды вось так, умерзлі і стаяць пад снегам»... Давялося падымаша, як па баявой трывозе, людзей, у люты ўральскі мэрз адкопваць машыны, выцягваць іх, рамантаваць.

Чалавек на хвіліну змоўк. І твар чалавека адно за адным узнаваў усе тыя пачуцці, якімі жыў гэты чалавек у даўнія гады. Трывога. Адчай. Потым — стрыманае здавальненне.

— Фронт атрымаў ад нашага саўгаса ўсё, што можна было даць. І нават крыху больш.

...Я не магу, на жаль, сказаць, што і сёння Агрыпіна Мікалаеўна такі ж, як



Што сыграць табе,
мама?

Фота Ул. Вяхоткі.

Чырвоная рабіна ■

такі самы твар, чулі тыя ж самыя слова, знаёмліся з падобнай, а мо нават і больш змястоўнай і яркай біяграфіяй. Але пройдуць дні, вы будзеце вяртацца памяцю да гэтага чалавека, перагортваць у думках яшчэ і яшчэ раз старонкі яго жыцця. І вам адкрыцца ў ім нешта сваё, непаўторнае, і вы здолеце зразумець глыбокі сэнс пройдзеных гэтым чалавекам дарог.

...У Паставах на вуліцы Леніна жыве жанчына, член Камуністычнай партыі з 1919 года, Агрыпіна Мікалаеўна Шылава.

Дарогі, гады, падзеі. Аб іх можна расказаць коратка, так, як расказала мне Агрыпіна Мікалаеўна пры нашай сустрэчы. Можна ўціснуць іх у сем-восем старонак аўтабіографіі. А можна кожны год жыцця зрабіць асобнай аповесцю. Кожны з 46 гадоў партыйнага стажу, і першая з тых аповесцей была б пра тое, як у гады рэвалюцыі вясковая бедната стварала свой камітэт і выбирала старшынёй яго бацьку Рыпіны. У той аповесці было б расказаны, як родны брат бацькі стаў яго самым заклітым ворагам, як не раз урывалі ён у хату з вясковым кулачком, як пагражай і як, нарэшце, здзейсніў сваю пагрозу, выдаўшы старшыню камітэта бедната калчакоўцам. А закончылася б яна, тая першая аповесць, так: дачка загінуўшага старшыні камітэта бедната ў той жа год звязала свой лёс з рэвалюцыяй. А яшчэ быў бы ў гэтай аповесці лірычны матыў: маладая камуністка Рыпіна сустрэла і пакахала ваеннага камісара Осіпа Шылава, стала яго жонкай.

Другой аповесці можна было б даць назыву: «Трактар». Так менавіта называлася камуна, якую арганізавалі ў тыя дні муж і жонка Шылавы. У сямейным альбоме дасюль яшчэ захавалася фатаграфія доўгага будынка, крыху падобнага на барак,

і ў гады юнацтва і сталасці, няўримслівы, поўны кіпучай энергіі чалавек. Цяпер яна на пенсіі, і трэба сказаць, што даўно і цяжка хварэ. Але з якой мужнасцю пераадольвае яна сваю хваробу, як сапраўды стойка, па-бальшавіцку змагаецца з няшасцем.

А ў жыцця свае законы. Мінаюць адны падзеі, прыходзяць ім на змену другія, згасае адно пакаленне, падрастаете другое. А на рабіне ўосень штогод спеюць чырвоныя плады...

Камандзіроўка ў Паставы была задумана з пэўнай мэтай. Хацелася не толькі расказаць пра жанчыну, якая на зары Савецкай улады звязала сваё жыццё з партыяй, але і паглядзець, паразважаць: якія ж рысы свайго рэвалюцыйнага характеру, якія традыцыі перадала яна сённяшняму пакаленню, перадала дзецям. Каб дзеці ажывілі іх у яе ўнуках, а ўнуки — у праўнуках. Каб тое, што ўнесла ў характар чалавека Кастрычніцкая рэвалюцыя, жыло вечна і нязменна.

Міхаіла Шылава мне не давялося пабачыць. Ён жыве далёка, у Свярдлоўскай вобласці, працуе калгасным камбайнераам. Таксама, як і маці, — член партыі. Людзі паважаюць яго за працу, за добры лад у сям'і. І кожнае яго пісьмо да маці поўна любві, павагі і клопатай. Угляджаюць ў фатаграфію. Бачу шчыры адкрыты твар, жывыя, усё яшчэ гарэзлівія очы чалавека, якому ўжо за сорак, і думаю: так, камуністка Ульяні не магла б дакараць Рыпіну Мікалаеўну за сына. Харошым стаў чалавекам маленкі камуніст Міша. Прыёмная маці за яго спакойная.

А малодшы, ужо свой, — Генадзь, жыве ў Паставах усяго некалькі гадоў. Спініце на вуліцы першага прахожага і назавіце прозвішча Шылава, і вы убачыце — яго тут ведаюць

усе. Хто знаёмы з урачом-рэнтгенолагам Генадзем Осіпавічам, хто з яго жонкай — настаўніцай школы-інтэрната Галінай Васільеўнай.

Генадзь таксама камуніст. Знаёмства з гэтым чалавекам, са звычайнім, як ён сам сябе называе, «правінцыяльным» урачом, нечакана ўзбагаціла ўсе мае ўяўленні аб вобразе нашага сучасніка.

Сказаць толькі, што гэта чалавек высока інтэлігентны, было б вельмі і вельмі мала. Розная, урэшце, бывае інтэлігентнасць. Ёсць людзі, якія любяць і ѿмеюць разважаць аб праблемах літаратуры, філасофіі, захапляюцца класічнай музыкай і паціху адгароджваюць сябе высокай «інтэлектуальнай сцяной» ад рэальнага жыцця, ад простых чалавечых пакут і расдасцей. Генадзь Осіпавіч таксама многа чытае, многа ведае, а ў вольную часіну бярэ ў руکі скрыпку. Але, калі ў практицы ўрача-рэнтгенолага трапляецца «цяжкі» выпадак, калі трэба дасканала даследаваць хворага, ён, не задумваючыся, здымает ахоўныя пальчаткі і, рызыкуючы падвергнуць сябе абпраменяньню, робіць сваю справу. Лічыць, што інакш нельга. І гэта яшчэ не ўсё. Ёсць у яго глыбокі клопат: лічыць ён, што ніводзін урач не можа, не мае права заснудзіць спакойна, пакуль існуе на зямлі такая хвароба — рак. І ён сам думае, шукае, праводзіц эксперыменты і гатовы ў любую хвіліну аддаць праблеме выратавання чалавека ад рака сваё жыццё.

І мне здалося: і ў гэтым вось ён, след жыцця бацькоў, харктаў якіх гартаўала рэвалюцыя, і ў гэтым яна, жывая, неўміручая, вечна дзейсная сувязь пакаленняў...

А яшчэ я зайшла ў школу-інтэрнат, каб паслуҳаць, што раскажуць людзі пра трэцяга члена сям'і Шылавых — пра Галіну Васільеўну. Усё, што я пачула там, цяпер ужо не магло быць для мяне нечаканасцю. Гэта быў працяг ўсё той жа лініі жыцця, пачатак якой быў пакладзен «родапачынальніцай» сям'і Шылавых — Агрыпінай Мікалаеўнай, калі ноччу і днём

Вось яна, сям'я А. М. Шылавай. Дзеци, унукі...

з маленькім браўнінгам — дарогі ў той час кішэлі недабітымі белякамі і кулачком — ездзіла яна на прадразвёрстку, на расчистку чыгуначных пущ, а потым выцягвала, забываючыся аб сабе, аб сям'і, аб дзецах, з умерзлай зямлі машыны... У настаўніцы Галіны Васільеўны — і зброя, і клопат іншыя. Што ж, для кожнага часу — свая песня. Але калі арганізоўвалася школа-інтэрнат, калі трэба было цэлымі суткамі не выходзіць з яе, калі неабходна было прыняць дзяцей, якія толькі што пакінулі родны дом, і акружыць іх цеплынёй і ўвагай, Галіна Васільеўна таксама забывалася і пра свой дом і пра сваіх уласных дзяцей.

... Старэйши сын — калгасны механизтар. Малодшы — урач. Нявестка — педагог. І хочацца думаць, што нават у выбары прафесій дзецьмі Шылавых, у другога пакалення камуністай ёсць водгук тых праблем, тых задач, якія ставіліся нашай рэвалюцыяй у першыя гады Савецкай улады. Даць сельскай гаспадарцы выдатную тэхніку. Даць народу адукацыю. Клапаціцца аб ахове яго здароўя. Камуна, лікбез, першыя медпункты на сяле...

Колер пладоў тваіх, рабіна, нязменны. Ён будзе вечна чырвоны.

А. УЛАДЗІМІРАВА



Галіна Васільеўна на сваім баявым пасту — на ўрону ў 6-м класе.





А. І. Платонаў. «Аўрора».

ЛЯ ЗІМНЯГА

(З рамана Міх. Слонімскага «Лаўровы»)

Ужо ад самага рання гэтага ветранага асенняга дня пачаў выконвацца стратэгічны план Леніна, план узброенага паўстання і заходу ўлады. Умелыя майстры рэвалюцыі бралі жыщё горада ў свае рукі. Матросы, салдаты, рабочыя праганялі юнкераў з электрастанцыі, тэлеграфа, тэлефоннай станцыі, вакзалаў і ўсюды ставілі сваю ахову. У рэвалюцыйных палках чакалі загаду гатовыя да выступлення роты. Атрады Чырвонай гвардыі авалодалі заводамі. І вось усё рушыла ў паход.

Роты Паўлаўскага, Кекгольмскага і іншых палкоў ачаплялі Зімні палац, дзе засёў Часовы ўрад. Матросы Гвардзейскага

экіпажу падышлі да палаца з наўбярэжнай.

Чырвоны чатырохвугольнік Зімняга палаца замкнуў усе свае пад'езды і вароты. У ніжніх паверхах у блытаніне калідораў і пакояў, як шалёныя, бегалі арганізатары абароны, збіраючы і расстаўляючы атрады. На верхнім паверсе цясніліся міністры.

Велізарнае вячэрнє неба разгарнулася над плоскімі дахамі будынкаў, што абдыналі плошчу. Уверх да неба ўзняўся паліраваны граніт Аляксандраўскай калоны.

Напружанне дасягала крайнай мяжы, але загаду ісці на штурм усё не было.

Неба ачысцілася, і ў чорнай яго глыбіні паказаліся зоркі. Па-

тухлі ліхтары ля Аляксандраўскай калоны, змоўк звон трамваяў. Плошча была пустая.

Пракаціўся гул гарматнага стрэлу. Гэта страліла, як у час паводкі, Петрапаўлаўская крэпасць, абвяшчаючы, што Зімні палац адмаўляецца здавацца без бою.

Петрапаўлаўская крэпасці адказалі марскія гарматы, і доўга гуляла і раскочвалася па плошчы грознае рэха.

— Гэта хто? Крэйсеры?
— Якія стралілі? «Амур»?
— Не, «Аўрора».
— На штурм!

Мікалай, прыгнуўшыся, рынуўся з-пад аркі ў смяротны прастор Дварцовай плошчы.

— Уперад!

КАМБАЙН ВЯДЗЕ ТАНЯ

Напружанне вылівалася ў дзенне. Велізарны напор, які на працягу гадзіны стрымліваўся, вырваўшыся, зліў рабочых, салдат, матросаў у адну істоту, і пачуцці аднаго былі ўжо неаддзельныя ад пачуцця другога. У адзіным дыханні і патоку штурмуючыя з усіх краёў плошчы беглі да палаца з віントукамі наперавес.

Гэта была тая атака, пры якой вораг траціць усякую сілу супраціўлення.

Адзін салдат, выбіваючыся з агульнага руху, не ўстаў па камандзе. Мікалай падняў яго за каўнер.

— Збаяўся? — прахрыпей ён і не пазнаў ўласнага голасу.

Цела бяссільна нікла ў яго руце.

— Забіты!

У агульным нястрымным напоры Мікалай лютая кінуўся да сцен Зімняга палаца. У гэтай вайне бязлівасці німа!

У правым пад'ездзе прыкладам і ломам разбівалі дзвёры. Дзвёры раптам адчыніліся: гэта матросы ўварваліся з набярэжнай, адамкнулі замкі знутры.

Ля варот напор ужо вырашыў справу. Юнкеры здаваліся, не было сэнсу працягваць гэты безнадзейны бой. Керанская, уцякаючы ў стаўку, прапанаваў ім памёрцы на пасту, але яны зусім не жадалі паміраць.

Раптам праніzlівия галасы жанчын урэзаліся ў суровую сварку:

— Не дадзім вам пайсці адсюль!

Гэта крычаў і лаяўся жаночы батальён*, але юнкеры адзін за адным пералазілі цераз каstry дроў і, валочачы віントукі, выходзілі на плошчу.

Яны выстроіваліся перад палацам маўкліва і панура.

— Здавай зброю!

У палацы нарастаючы напор штурму ўжо дасягнуў апошній варты ля залы, дзе затаіўся ўрад.

Нерухомы рад юнкераў з віントукамі наперавес застыў ля дзвярэй. Бура неслася на іх. і вось адзін, кінуўшы віントуку, схапіўся за галаву і пабег прэч, у другога перакасіўся і задрыжаў твар, ланцуг распаўся, і самыя стойкія, не маючы часу схавацца, паднялі руکі ўверх.

Мікалай разам з іншымі рынуўся ў невялікую вуглавую залу, і зблізеліся міністры, падымаючы руки, убачылі перад сабой чырво-нагвардзейцаў, матросаў, салдат, аперазаных кулямётнымі стужкамі, грозных, як канчатковы прысуд.

* Жаночы батальён, які падтрымліваў часовы ўрад Керанска.

Сонца паліла бязлітасна. Таня спыніла камбайн і, прыжмурыўшыся, паглядзела на неба. Яркае, белае, яно дыхала гарачынёй. і Тані здалося, што сонца расплывалася ў небе, і цяпер яно ўсё ператварылася ў магутную вогненню печ. Паліць і паліць гэтая печ, быццам спяшаецца аддаць людзям цяпло, якое не паспела аддаць летам.

Таня спусцілася па лесвіцы на ржышча і пачала выдзіраць траву, што на круцілася на матаўла.

Пшаніца на балоце! Яшчэ не так даўно тут у дрыгве тапіліся каровы. Людзі пайшлі вайной на дрыгву. Пракапалі каналы, асушилі балота. Тысячу гектараў урадліваў зямлі адваяваў у балота калгас толькі за апошнія два гады. і яшчэ адваёвае. Тут, на гэтым месцы, пасяялі пшаніцу. Сеялі па цаліне. Ведалі, што будзе клопату і з пустазеллем. Але спадзяваліся забіць яго ядахімікамі з самалёта. Апышскі раз ядам. Прайшоў даждж, змыў. Палілі яшчэ раз, зноў тое самае. Дажджы лётам былі частыя, амаль кожны дзень. Вось і вырасла трава па калена. Прауда, і пшаніца ўрадзіла на дзіва. Па 27 цэнтнераў зерня намалочваюць з гектара на гэтай цаліне. А вось убіраць і цяжка і марудна. Віктар Ляшкевіч, памочнік камбайнера, злее:

— Што гэта за работа! Быццам не на камбайне, а на бульдозеры працуеш. Крыху ўперед пасунешся, а там задні ход мусіш даваць, каб трава не забівалася.

А Таня смяеца:

— Нічога! Затое ж дзіва: на балоце пшаніца расце і камбайн ходзіць. Разумець трэба!

Яна падымаеца па лесвіцы і ўключые матор. Камбайн паслухмяна крахнаеца з месца. Таня націскае кнопкі, пераводіць рычагі, і вось ужо нажы ўразаюцца ў высокія сцяблы пшаніцы, і нізка схляюцца перад імі важкія, буйныя каласы.

Плыве па полі магутны карабель. Вядзе яго Таня. Яна высока стаіць на сваім капітанскім мосціку, над ёю — неба, а ўнізе — мора пшаніцы.

Калі я гляжу на яе зграбную, упэўненую постаць і міжволі любуюся, я адчуваю пачуццё гордасці і за яе, і за жанчын, якія ўсё могуць, усё ўмеюць, за што ні возьмуцца. Трэба толькі ўзяцца, трэба толькі пачаць...

Таня не думала стаць камбайнера. Ні тады, калі ў школе здавала экзамены на атэстат сталасці, ні нават тады, калі паступала ў Пінскую вучылішча механизаторы. Яна марыла пра Гродзенскі сельскагаспадарчы інстытут. Не прайшла па конкурсу. А ў Пінску быў індустрыяльны тэхнікум. Туды прымалі толькі пасля заканчэння аднагадовага вучылішча тут жа пры тэхнікуме. Таня паступіла ў вучылішча. Думала — едзе з дому на адзін толькі год. А праз год... цягнік імчай ўе на цаліну ў Акмолінскую вобласць.

Цаліна... На ўсё жыццё засталіся ў памяці Тані бяскрайні простор, неабсяжнае пшанічнае поле і вялікія вогнішчы,

што абуджалі фантазію, нагадваючы часовыя стаянкі вандруйных плямён мінультых стагоддзяў,— пасля ўборкі ўраджаю палілі салому, каб не перашкаджала трактарам араць зямлю пад новы ўраджай.

Там жа, у саўгасе, Таня зрабіла для сябе важнае адкрыццё: яна заўважыла,



Таня Шпігановіч.

што Аркадзь Шпігановіч — самы лепшы хлопец на ўсім свеце. А ў вучылішчы гэтага чамусыці не заўважала. і Аркадзь раптам зразумеў, што без Тані не можа жыць. Пажаніліся. На Палессе вярнуліся ўжо з маленъкай Валай.

Таня адразу хацела ісці на трактары працаваць. Дома — вайна. Усе мужавы браты, хоць і самі механізаторы, пачалі пасміхацца:

— У нас жанкі ў спадніцах ходзяць, адна ты будзеш у штанах.

І свякроўка дадала:

— Ідзі на ферму, будзь, як усе.

Здалася Таня. Стала свінаркай. Працавала год, другі, а потым не вытрывала. Пайшла да старшыні калгаса Гваздзюкевіча:

— Іван Сямёновіч, дайце камбайн! Паглядзеў на яе старшыня, падумаў.

— А што,— сказаў,— і дам!
І стала Таня камбайнеркай.
... З бункера пачу́йся свісток — поўны. І вось ужо да камбайна, лавіруючы паміж копамі саломы, імчыць самазвал Ілья Зелянкевіч. Прыстройваецца збоку да камбайна і праз рукаво ў яго сиплецца буйнае зерне. А з другога канца поля таксама ўжо даносіцца гудок. Там працуе другі камбайн. Самазвал едзе туды. Потым ён павяže зерне на ток — сушыць. Пакуль вернецца назад — бункеры зноў будуць поўныя.

У калгасе трыве зернеуборачныя камбайны. Летась, калі на агульным сходзе Тані ўручалі вымпел лепшага камбайнера, — мужчыны ледзь не згарэлі ад сорому. Як жа так! Жанчына, толькі два гады працуе на камбайне і абагнала іх, волытых камбайнераў. Па 16—18 бункераў намалочвала. Гэта не мала. У адным бункеры — больш тоны збожжа. А сёлета мужчыны стараюцца, урываюць хвіліны ад абеду, раней выядзжаюць у поле, толькі б вырвацца ўперад.

А Таня? Таня гаворыць:

— Калгасу толькі карысць ад нашага спаборніцтва. Хутчэй убяром ураджай.

— Барысаўна! — Пад'язджает да Тані шафёр на самазвале. — Можа падкінуць на хвілінку дадому?

— Ой, Ілья, добра было б.

Ілья ведае, што хварэла свякроўка, маці Аркадзя. І Тані было цяжка адной упраўляцца і дома і ў полі. Цяпер Марыя Казіміраўна паднялася, але яшчэ слабая.

— Віктар, прайдзі адзін загон, я хуценька.

Таня садзіцца ў кабіну самазвала.

— Ведаеш, Ілья, — кака яна, — пакуль не стала працеваць на камбайне, і не думала, што ад баранкі могуць так руکі балецы. А цяпер ведаю, ой як балецы.

— Можна ж спакайней працеваць.

— Што ты, камбайн колавы. Маленькая купінка або ямка — і нажы ўрэжуцца ў зямлю. Увесе час сачу за імі. То падымамо, то апускаю.

Выехалі на дарогу.

— Даў што, Барысаўна, — пачынае Ілья размову, якая ўвесе дзень не дае яму спакою. — Учора ноччу кінула мяне ў полі, з поўным бункерам паехала на калгасны двор?

Таня здзіўлена глядзіць на Ілью, жартуюць ён, ці што?

— Гэта ж ты мяне кінуў! — вырываецца ў яе. — Я ўжо фарамі свяціла па поплі, шукала, сігналіла табе. Няма нідзе. Потым гляджу — уперадзе мільганулі чырвоныя агенчыкі падфарнікаў. Ну, думаю, Ілья дадому паехаў, спаць захацеў...

Ілья рассмяяўся.

— Цяпер разумею, гэта ж мінеральны ўгнаенні ўначы машины развозяць. Вось ты і памылілася. А я ў канцы поля стаяў, задрамаў, мусіць.

— Тады не папракай мяне. Я не вінавата.

— Я і то думаю, не такі ты чалавек, каб кінуць у полі другога.

Ссыпалі зерне. Ілья падвёз Таню дадому. Зайшла ў хату — нікога. Толькі на канапе тварам уніз ляжыць лялька-Марыя, быццам плача. А побач стаіць новенькі партфель, туго набіты книгамі. На крэсле акуратна павешана форма. Цішыня. І Валеркі няма.

Першыя дні, як пайшла Валя ў школу, хадзіў следам і ён. Усе ўрокі сядзеў пад вокнамі яе класа — не хацеў адзін заставацца дома.

І цяпер, напэўна, пабеглі разам на калгасны двор: можа маму ўбачаць. Раніцай, калі ідзе яна ў поле, малыя яшчэ спяць. Ноччу прыйходзіць, а яны ўжо сны бачаць...

Ля дому спынілася нейкая машина. Таня глянула ў акно. Можа Аркадзь прыехаў? Таксама недзе ў полі на трактары цэлы дзень. Але не, не ён. З машины выйшла жанчына. Таня ўжо бачыла яе аднойчы ў калгасе. Гэта з раёнай газеты. Але чаму да іх?

— Таня, вы старшыня прафкома калгаса. Скажыце мне, калі ласка, што ў вас робіца для таго, каб палегчыць працу людзей?

На хвіліну Таня задумваецца.

— У нас усё робіца для гэтага, — кажа яна. — Машыны купляем, трактары, камбайны. Птушнікі механізуем. Сем дзяўчут закончылі аднагадовую школу механизациі птушкагадоўлі. Зараз і кармы раздаваць і які збіраць будуть машыны. А дзяўчуты — толькі кнопкі на машынах націскаць.

— А яшчэ што?

— Кароў доім аппаратамі. Яшчэ — яслі ў калгасе працуюць. У абедзвюх вёсках.

Сказала і сама падумала: а сапраўды, колькі працы ручній, цяжкай замяніла машина. Вось, хоць бы ўзяць тую пшаніцу, што Таня зжынае за дзень. Колькі б раней на гэта спатрэбілася б дзён, колькі жанок і сярпоў, колькі поту...

Не, Таня не шкадуе, што стала камбайнерам. Яна любіць машину, ведае ў ёй кожны вінцік. Яна ганарыцца, што магутны карабель робіца такі паслухмани, калі яна, жанчына, становіца ля яго штурвала.

* * *

Я іду паўз канал, які перарэзаў колішніяя балота. Сакочуць конікі. Нейка птушаня забралася ў траву і чырыкае там сабе ад задавальнення. А побач ракочуць камбайны, жнуч залатую пшаніцу. Яна стаіць, як сцяна, па абодва бакі канала.

... Сыплецца з бункера залатая збажына, вырашаная рукамі чалавека, вырашаная там, дзе яшчэ зусім нядаўна была багна.

Плынуць па полі камбайны.

Адзін вядзе Таня...

Галіна ВАСІЛЕЎСКАЯ

Калгас «Запаветы Леніна». Столінскі раён.



Вось так урачыста быў уручаны Зінаіда Тусналобавай-Марчанка медаль Флорэнс Найцингейл.

31 жніўня гэтага года ў Палацку было азнаменавана хва-

люючай падзеяй. У гэты дзень славутай палаchanцы — Герою Савецкага Саюза Зінаіда Міхайлаўнай Тусналобавай-Марчанка быў уручаны медаль Флорэнс Найцингейл. Гэты медаль герайні прысудзіў Міжнародны Камітэт Чырвонага Крыжа ў Жэневе.

Медаль гэты мае сваю гісторыю. Флорэнс Найцингейл — першая англійская міласэрная сястра, нацыянальны герой свае краіны. Свой подзвіг яна здзейсніла яшчэ ў мінулым стагоддзі. Медаль у памяць Флорэнс Найцингейл прысуджаваецца кожнія два гады міласэрнай сястры розных дзяр-

жаў. Подзвіг Зінаіды Тусналобавай у гады Вялікай Айчынай вайны стаў вядомы ўсіму свету. У страшэнна цяжкіх франтавых умовах яна выратавала жыццё не аднаму дзесятку савецкіх воінаў.

Пад станцыяй Гаршэнчная Зінаіда адмарозіла руки і ногі... Восем апераций у шпіталях... Так ратавала яе медыцина. А колькі гарачых чалавечых сэрцаў, колькі сяброўскіх рук, колькі шчырых пачуццяў варочалі яе да жыцця!

І яна вярнулася! Цяпер Зінаіда Міхайлаўна Марчанка-Тусналобава з му-

жам Іосіфам Пятровічам і Разбіраць пошту Зінаідзе Міхайлаўні памагаюць яе дзеці.



дзецьмі — сынам і дачушкай жыве ў нашым старажытным славіні Полацку.

Фота Ул. Ліхачова.



ВУЧОНАЯ-РЭВАЛЮЦЫЯНЕРКА

12 лістапада 1872 года Карл Маркс атрымаў ад рускай рэвалюцыянеркі Ганны Васільеўны Корвін-Крукоўскай адказ на сваё пісьмо наконт перакладу «Капітала» на французскую мову. Яна пісала: «Вельмі Вам удзячна за падарунак, які Вы мне зрабілі, прыслаўши частку Вашай працы і Вашу фатографію...»

Ганна Васільеўна нарадзілася 6 кастрычніка 1843 года ў сям'і генерала. Свае юнацкія гады яна правяла ў радавым маёнтку Палібіна Віцебскай губерні. Яшчэ ў дзяцінстве яна зачытвалася гістарычнымі раманамі, захаплялася тэатрам. У пачатку 60-х гадоў Ганна прагнала слухае расказы пра М. Г. Чарнышэўскага і іншых рэвалюцыянероў-дэмакратоў, чытае прагрэсіўныя рускія часопісы. Дзяўчына адмаўляецца ад усялякіх балій і выездаў, пачынае вучыць сялянскіх дзяцей, падоўгу гутарыць з вясковым людам. Яна сур'ёзна ўзялася за вывучэнне прыродазнаўства, філасофіі

і гісторыі. Ганна Васільеўна ўплывала і на сваю малодшую сястру — будучую таленавітую пісьменніцу і геніяльнага матэматыка Соф'ю Кавалеўскую. Разам з Соф'яй Ганна кіравала невялікім гуртком жаночай моладзі ў Палібіне. З гэтага гуртка выйшлі сельскія настаўніцы, акушэркі і фельчарыцы. У сваю чаргу моцны ўпłyў на Корвін-Крукоўскую і яе сястру Соф'ю аказаў вядомы матэматык В. О. Кавалеўскі, які таксама жыў у адным з маёнткаў Віцебскай губерні.

У Корвін-Крукоўскай рана праявіліся літаратурныя здольнасці. Яе першае апавяданне «Сон» вельмі спадабалася Ф. М. Дастваеўскуму, які змясціў яго ў сваім часопісе «Эпоха». Затым Ганна Васільеўна паслала Дастваеўскуму сваё другое апавяданне — «Міхайл». І яно было надрукавана. Дастваеўскі, пазнаміўшыся з Ганнай Васільеўнай, моцна захапіўся ёю. У 1865 годзе ў Пецярбургу ён праседжваў з ёю цэлія вечары, рассказваючы

пра свае планы, творы. Часта спрачаліся пра атеізм і нігілізм, прычым Ганна Васільеўна адстойвала перадавыя погляды па гэтых пытаннях. Неўзабаве Дастваеўскі зрабіў ёй прапанову. Але яна вымушана была яму адмовіць, прызнаючыся: «Я не так какаю яго, каб пайсці за яго замуж...»

У 1869 годзе Ганна Васільеўна выехала за граніцу. Эта было выкліканы яе рэвалюцыйнымі планамі. Вось што пісала вядомая польская рэвалюцыянерка М. В. Залеская-Мендэльсон пра яе: «Начытаўшыся ўпрайтай рэвалюцыйных брашур, надумалася ні больш, ні менш, як скінуць стары буржуазны лад і перавярнуць дагары на гамі ўсю Еўропу».

У Парыжы Корвін-Крукоўская вывучаля наборную справу, працавала ў друкарні, пазнамілася з віднымі дзеячамі — перадавой пісьменніцай Андрэ Лео (Леадиль Бера), сацыялістам Бенуа Малонам і іншымі. А затым акунулася ў самую гушчыню французскага рэвалюцыйнага руху, зблізілася са сваім будучым мужам, пазней членам Інтэрнацыянала і ўдзельнікам Парыжскай Камуны — Шарлем Жакларам, аўтарам кнігі «Тэорыя камунізма», у якой развіты ідэя, блізкія да поглядаў Маркса.

У 1870 годзе яна разам з Жакларам, паводле слоў блізкай сяброўкі Соф'і Кава-

грэсіўная інтелігенцыя цепла сустрэла ўдзельнікаў Парыжскай Камуны. І нават бацька Ганны Васільеўны, які меў дэспатычны характар, — як піша А. Лефлер у сваіх успамінах аб Соф'і Кавалеўскай, — з памяркоўнасцю слухаў радыкальныя прамовы сваёй дачкі-камунаркі, што імкнулася да разбурэння ўсяго існуючага парадку грамадства, а таксама і матэрыялістычныя погляды другой дачкі — матэматыка.

І ў Расіі Жаклары не спынялі сваю сувязь з рэвалюцыянерамі. Ганна Васільеўна і не думала мяняць сваіх перадавых палітычных ідэй. Эта вядома з дакументаў сакрэтнага архіва жандарскага Трэцяга аддзялення. А з данімі сення ў дэпартамента паліцыі відаць, што яна памагала польскай партыі «Прападарыят», разам з мужам ажыццяўляла сувязь паміж Парыжкам і Варшавай.

Ганна Васільеўна ўсяляк старавася пропагандаваць свае перадавыя для таго часу погляды праз друк.

Не спынялася ў гэтыя гады дружба Дастваеўскага з Корвін-Крукоўскай, нягледзячы на прынцыпова супрацьлеглыя палітычныя погляды. Як успамінала жонка Дастваеўскага, ён летам 1879 года «камаль кожны дзень заходзіў пагутарыць» з Ганнай Васільеўнай. На гэты раз яны ўжо горача спрачаліся

аб сацыялізме. У адной з гутарак Дастваеўскі гаварыў: «Усе нашы рэвалюцыянеры хочуць знішчыць Хрыста!.. Для іх сацыялізм вышэй за хрысціянства!..» Ганна Васільеўна з перакананасцю адказвала: «Хрысціянства ўнушае чалавеку толькі ідэю яго прыніжанасці, сацыялізм жа павышае яго пачуццё ўласнай годнасці і абуджвае яго на барацьбу са злом свету, у імя ўсяго чалавечтва!..» І амаль кожны раз пасля такіх гутарак Дастваеўскі са злосцю гаварыў, што «з ніглісткай спрачаца бескарысна», і ішоў дахаты. А назаўтра... прыходзіў зноў.

Неўзабаве Ганна Васільеўна сур'ёзна захварэла. У час складанай медыцынскай аперацыі ва ўзросце 43 гадоў гэта, як гаварыў яе бацька Карла Маркса (муж сярэдній яго дачкі Лауры) Поль Лафарг, «вельмі руская вучоная» памёрла.

I. ШПАДАРУК,
аспірант Беларускага
дзяржаўнага ўніверсітета
імя У. I. Леніна.

Заспадыня Сядла

Ядвіга БЯГАНСКАЯ

Пра старшыню Сігіневіцкага сельсавета Ганну Міхайлаўну Кульневіч я чула ўжо нямала і гэтым разам расыла абавязковая пазнаёміца з ёю.

Прызнацца, я была прыемна здзіўлена, калі замест «гром-жанчыны» я ўбачыла яшчэ зусім маладую кабету з адкрытым ветлівым тварам і мілай сяброўскай усмешкай.

— Паедзем да мяне ў Сігіневічы. На месцы яно відней будзе,— прапанавала яна.

Мы яшчэ не паспелі выехаць з Бярозы, як наш аўтобус непрыкметна ператварыўся ў кабінет старшыні сельсавета. Амаль усю дарогу да Ганны Міхайлаўны звярталіся людзі са сваімі турботамі і патрэбамі, а часам і са сваімі скаргамі. І кожнага Ганна Міхайлаўна слухала ўважліва і цярпліва, для кожнага ўсе знаходзіліся спагадліве слова і разумная парада. Нямала пытанняў падзелавому, без лішніх пісаніны і цягніны было развязана тут жа, у аўтобусе паміж Бярозай і Сігіневічамі.

Па тым, як людзі звярталіся да Ганны Міхайлаўны, як гаварылі з ёю, як па-сяброўску ўсміхаліся ёй, не цяжка было здагадацца, што яна карыстаецца ў іх вялікай павагай.

У сельсавете ў гэтыя гарачыя дні ўборкі наведвальнікаў было небагата. Ганна Міхайлаўна даволі хутка ўладавала ўсе свае справы і, звяртаючыся да мяне, запытала:

— Дык з чаго ж мы з вами пачнем?

— Давайце пачнем з экспурсіі па вашых уладаннях. Будзем хадзіць, глядзець і гутарыць,—сказала я.

Ганна Міхайлаўна згадзілася.
Сігіневічы—вёска, якіх цяпер ня-

У вёсцы Волпа — цэнтральны сядзібі налгаса «Запаветы Ільіча» Мастоўскага раёна пабудаваны Палац культуры.
Фота А. Перакона.

мала на Брэстчыне. За гэтыя дваццаць пасляваенных год людзі адбудаваліся, зажылі па-новаму. Амаль кожны налгаснік перасяліўся ў новы дом. А калі дзе-нідзе яшчэ і стаіць старая, па самыя вокны ўрослая ў зямлю хаціна, дык побач з ёю ўжо расце новы вясёлы домік пад шыферным дахам.

Хутка ў нашым сельсавете ніводнай старой хаты не застанецца,— гаворыць Ганна Міхайлаўна.— Але адну з іх я абавязковая пакіну на ўспамін аб нашай гаротнай мінуўшчыне...

Бацька мой працаваў вартайніком у пана. Сена вартаваў,— успамінае яна.— Хлеба хапала толькі да каляд, ды і той быў напалову з мякінай. Цукру ніколі і ў вочы не бачылі. Спалі ўпокат на адным палку і бацькі і мы, дзеци. Накрываліся адной поспілкай, а была яна такая каляная, што, бывала, скуро абе ўсе здзіралі. Абутак—лапці. Адзежка—зрэб'е, ды і таго ў дастатку не было. Усё наво-
кал панскае— і поле, і луг, і лес, і возера. Помню, аднаго разу адважылася пайсці па суніцы, а пасля і сама ім не рада была, калі да панскага паслугача ў лапы трапіла... Шчасце да нас завітала толькі ў 1939 годзе. Але нядоўгім было яно, гэтае шчасце. Не паспелі як след нацешыцца з яго, як пачалася вайна. Мне ў туго пару ішоў дваццаты год. Усю вайну разам з бацькамі была ў партызанах. Што перажыла за гады вайны, і ўспамінъ жудасна. Калі я гляджу зараз на нашу вёску, на тое, як заможна і шчасліва жывуць нашы людзі, дык мінулае мне здаецца цяжкім, жахлівым сном.

З першых дзён вызвалення Ганна Міхайлаўна, а тады яшчэ камсамолка Ганна, з галавой акунулася ў работу, у будаўніцтва новага жыцця. Спачатку яна працавала загадчыцай

сельскай бібліятэкі. Гэта былі гады, калі вызваленыя ад панскага прыгнёту людзі прагна цягнуліся да асветы, да кнігі. Ганя і сама да глыбокай на-
чы заседжалася над кнігамі. Ей давялося ў свой час скончыць толькі чатыры класы, і цяпер яна імкнула-
ся папоўніць свае веды, навярстаць упушчанае. Бібліятэка ў той час бы-
ла асяродкам культурна-асветніцкага жыцця вёскі, і Ганя ганарылася tym, што людзі даручылі ёй гэту пачэсную справу. Усю сваю душу, уесь запал юначага сэрца ўкладала Ганя ў сваю работу. И неўзабаве Сігіневіцкая бі-
бліятэка стала адной з лепшых на



Ганна Міхайлаўна Кульневіч.

Брэстчыне, і партрэт Ганны Міхайлаўны Кульневіч заняў сваё сталае месца на Дошцы гонару раёнага аддзела культуры. Потым паспяхова закончыла партыйна-савецкія курсы.

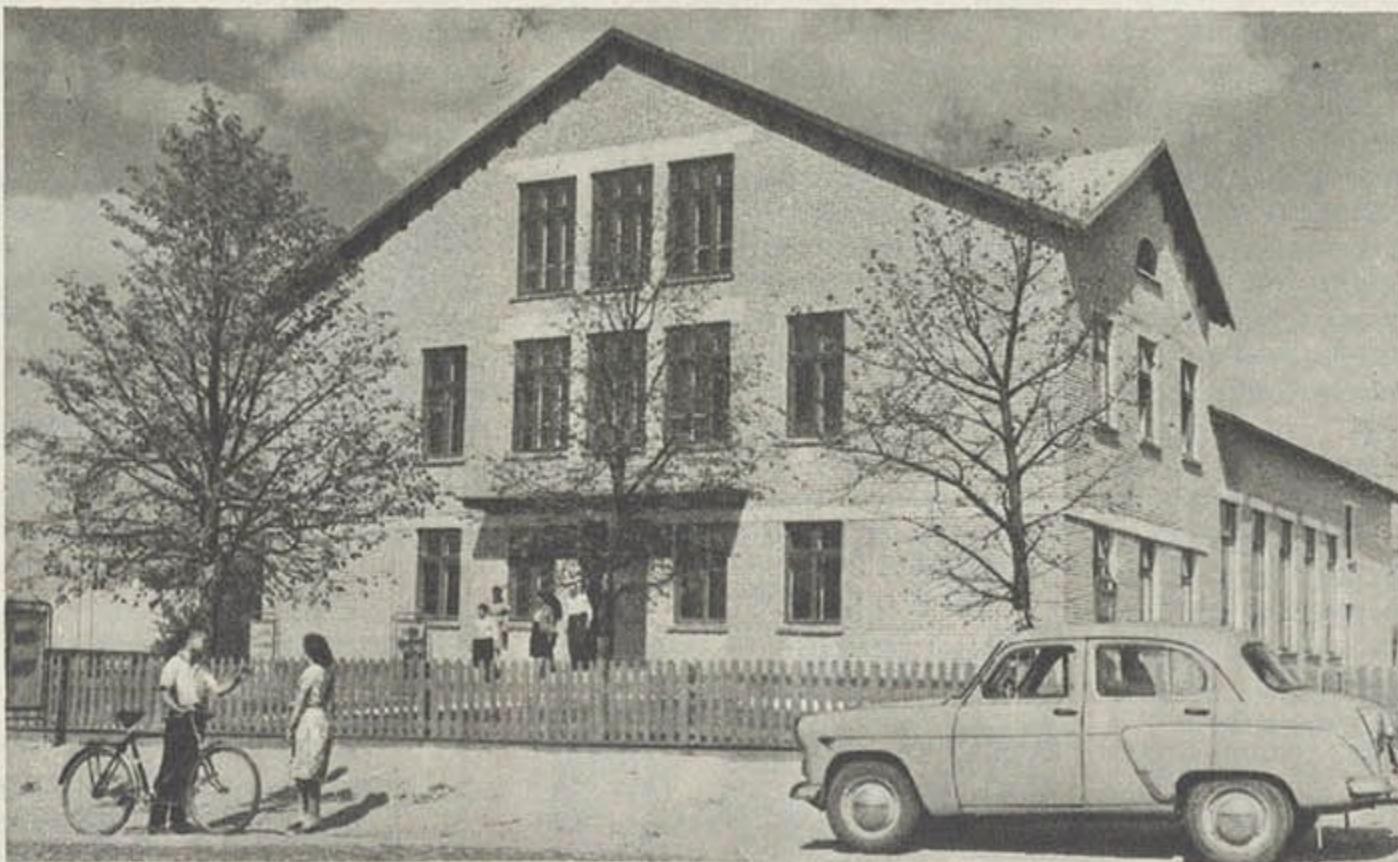
1952 год быў адным з самых зна-
міялых у жыцці Ганны Міхайлаўны Кульневіч. У гэтым годзе яе прынялі ў партыю. Ганна Міхайлаўна разумела, якую вялікую адказнасць ускладае на чалавека партыйны бі-
лет. Камуніст за ўсё і за ўсіх у ад-
казе. Ен заўсёды наперадзе, заўсёды там, дзе цяжка і небяспечна.

— Лёгкае, спакойнае жыццё не для нас,— усміхаецца Ганна Міхайлаўна.— Мы, як байды, павінны быць заўсёды напагатове.

І гэта не праста прыгожыя слова. Доўгі час не ладзілася работа на жывёлагадоўчай ферме саўгаса «Прамень», упраўляючым аддзялення ў якім працаваў муж Ганны Міхайлаўны.

— Ніяк не знайду добрага брыга-
дзіра,—вось ужо ў каторы раз скар-
дзіўся жонцы Фёдар Мікалаевіч.

— А што калі я пайду працаць



на ферму? — запытала Ганна Міхайлаўна.

І пайшла. Ды і каму ж, як не ёй, камуністцы, было выводзіць ферму з прарыву, паказваць людзям прыклад у працы?

Нямала цяжкасцей давялося перадолець Ганне Міхайлаўне, пакуль яна навяла парадак у сваёй новай гаспадарцы. Але не прайшло і паўгода, як фермы ўжо нельга было пазнаць. У кожным яе куточку панавала ўзорная чысціня, каровы былі добра дагледжаны, павысіліся надоі малака, а саме галоўнае — гэта тое, што людзі началі з большай адказнасцю і сумленнем ставіцца да працы, да сваіх абавязкаў.

А нядыўна Ганна Міхайлаўна Кульневіч была абрана старшынёй Сігіневіцкага сельсавета.

Старшыня сельсавета — гэта гаспадар сяла, ды нават не аднаго, а некалькіх сёлаў. І ў кожным з гэтых сёлаў жывуць людзі, пра якіх ён павінен думаць і дбаць. Клопату ў Ганны Міхайлаўны зараз хоць адбуйлі. Тут і забеспечэнне калгаснікаў будаўнічымі матэрыяламі, лесам, сенам, дрывамі. Тут і пенсійныя спрэвы, і здача малака дзяржаве, і ремонт школ, тут і магазіны, і лазні, і бальніца, і хлебапякарня, і культурна-масавая работа, і ахова здароўя — ды ўсяго, што ўваходзіць у абавязкі старшыні сельсавета, і пералічыць немагчыма. І трэба щыра сказаць, што з усімі гэтымі абавязкамі Ганна Міхайлаўна спраўляецца нядэрнна. За гэты кароткі парадак на ўсіх участках сваёй вялікай і складанай гаспадаркі. Усе школы Сігіневіцкага сельсавета яшчэ ў пачатку жніўня былі адрамантаваны і забяспечаны дровамі. Амаль у кожнай вёсцы працуець магазіны (дзе пакуль няма адпаведнага памяшкання — па хатах), лазні, бібліятэкі, медпункты, клубы. Увесну частка дарог Сігіневіцкага сельсавета была абсаджана дрэвамі. Работа па азеляненню дарог і вуліц, па закладцы новых садоў працягваецца цяпер, бо восень, як кажуць садаводы, — лепшая пара для гэтага. Да будоўвацца памяшканне ўчастковай бальніцы, якая знаходзіцца ў быльм пансікім маёнтку. Мяркуеца адкрыць вячэрнюю школу, курсы крою і шыцця, чайнью.

Вялікую ўвагу сельсавет удзяляе культурна-выхаваўчай рабоце. У вясковым клубе Сігіневіцкага сельсавета чытаюцца лекцыі на самыя разнастайныя тэмы, наладжуюцца вечары, выступленні агітбригады, дэманснуюцца фільмы. Пад кіраўніцтвам дэпутата сельсавета настаўніцы Веры Уладзіміраўны Куклю выпускаецца «Баявы лісток», у якім змяшчаюцца матэрыялы аб лепшых людзях сяла і жорстка крытыкуюцца гультаі, хапугі, п'яніцы, хуліганы.

Клопат аб людзях — галоўны клопат Ганны Міхайлаўны, і ён, гэты клопат, адчуваецца ва ўсёй рабоце сельсавета і яго дэпутатаў.

Больш бы нам такіх цудоўных гаспадароў, такіх разумных і чулых кіраўнікоў.

в. Сігіневічы,
Бярозаўскі раён,
Брэсцкая вобласць.



Вось дык грыб!

КУТОК ЦІКАВЫХ ЗДЫМКАЎ

Сёлета нашы фотакарэспандэнты зрабілі многа цікавых здымкаў. Некаторыя з іх мы прапануем вашай увазе.

Фотаэцюды В. Шамко,
Ул. Выхоткі,
А. Нікалаева

За аколіцай.



Восень.



1917 год. Зіма. Люты мароз. У прамерзлых акопах — змучаныя трохгадовай вайной руснія салдаты. Вось яны ідуць у наступленне, займаюць варожыя пазыцы, падываючы іх сваёй крывю. І раптам зарад: адступіць!

Так пачынаеца новая мастацкая кінакарціна «Мы — рускі народ», створаная рэжысёрам Верай Строевай на кінастудыі «Масфільм» па аднайменнаму твору Усевалада Вішнеўскага.

Падзеі фільма адбываюцца ў 1917 і 1918 гадах. За гэты час яго героі — салдаты стралковага палка — праходзяць шлях ад акопаў першай сусветнай вайны да баёў за рэвалюцыю. На экране глядачы ўбачаць прадстаўнікоў таго перадавога атрада чалавецтва, які «ідзе па лёдзе сярод небяспекі, сярод чорных вод... За Саветы, за рэвалюцыю, за мір, за зямлю!» Гэта бальшавікі Яку Арол і Ілюхін, салдаты Алёшка Мядзведзёў, адесіт Боер і многія іншыя. У фільме уключаны кадры кінахронікі, якія захавалі вобраз У. І. Леніна, падзеі тых дзён.

У галоўных ролях здымаліся акцёры Н. Грынко, В. Трашчалаў, В. Гафт, М. Балдуман, А. Дубровін.

На экраны рэспублікі выпуслена новая мастацкая кінакарціна «Як вас цяпер называюць?» вытворчасці кінастудыі «Масфільм». Аўтары сцэнарыя — Ю. Лукін, М. Пруднінай і В. Чабар-

Кадр з кінафільма «Мы — рускі народ».



Кадр з кінафільма «Як вас цяпер называюць?»



тароў, рэжысёр-пастаноўшчык — В. Чабароў. Карціна расказвае пра надзвычайнія подзвігі савецкіх разведчыкаў чэкістаў, падпольшчыкаў і партызан у тыле ворага. Перад вачыма глядачоў пройдзе насычаная многімі драматургічнымі паваротамі праўдзівая гісторыя пра тое, як у рукі камандавання нашых войск трапіў звышсанкрэтны план наступальнай аперацыі «Зубр», распрацаванай гітлераўскім генштабам.

У фільме здымаліся акцёры П. Масальскі, В. Стрэжельчык, А. Азо.

З цікавасцю будзе прагледжана і новая грузінская мастацкая кінааповесць «Я бачу сонца». З вялікай любоўю і цеплыней аўтары фільма — драматург Н. Думбадзе і рэжысёр Л. Гогаберидзе — расказваюць аб жыцці грузінскага сяла ў цяжкіх гады вайны.

Галоўная ролі ў кінастудыі «Масфільм».

Выпускаеца на экраны рэспублікі танкам новая кінанамедыя «Ад сямі да дванаццаці» вытворчасці кінастудыі «Масфільм».

Р. КАПЛЯ

БАШЬКА

У гэтым нумары мы змянчаем урывак з новай аповесці Алены Васілевіч «Расці, Ганька». Час і падзеі, якія ў ёй адбываюцца, адносяцца да канца 20-х і пачатку 30-х гадоў. Поўнасцю аповесць выйдзе ў выдавецтве «Беларусь».

Мал. Ю. Пучынскага.

К вясне Ганьчынай маці пагоршала зноў. Не памаглі ні дактары, ні шэпты. А тут, з першым цяплом, навалілася яшчэ і ўся работа на полі: і араць, і баранаваць, і сеяць... У людзей ўсё так і кіпела, а яе загончыкі, як стаялі пасля зімы нячэпяныя, так і стаялі. Абсеўкамі сярод людскога поля. І прасіць дапамогі не было ў каго. І не было як прасіць. Хто гэта пакіне свой загон, пакіне сваю работу, адарве коней і пойдзе некаму памагаць...

І цяпер Алена ўжо не радавалася, як тады зімою, калі разбіралі калгас. Калі і сама яна, дурніца, гэтак хапалася тады расцягваць яго назад, па сваіх хлявах ды па свірнах... Ці ёй бы з дзіцем, удваіх, не хапала б на дзень таго гладыша маляка? Дык не. Трэба было абавязкова, каб свая карова стаяла, у сваім хляве... А цяпер вось няма сілы падаіць нават тую карову, не тое, каб некалі яшчэ на ўсю зіму накасіць на яе сена... А цяпер зноў з сяўбой — адной, без каня, без здроўя — што хочаш рабі, як хочаш папраўся. Калі тое будзе, што можна будзе падысці да Мікалая ці да Тодаравых хлопцаў папрасіць — як самі ўжо адаруцца і адсеюцца — і яе загончыкі ўзараць. Забаранаваць ды засяць дзяўкі Іванішыны як-небудзь памогуць...

Пакутлівія думкі прыгніталі, не давалі спакою, нямілым рабілі ўесь свет. Алена выходзіла на двор і доўга сядзела на прызбе, у кажусе, у валёнках, засунуўшы рукі ў рукавы. Глядзела на свой панылы, прыплясканы зімою агарод і пароўноўвала з ім уласнае жыццё... І яно ў яе цяпер было падобна на гэты тлен некалі жывых і ўёлых раслін і сцяблінак.

А Ганька з раніцы да вечара не стыкалася дадому. У яе быў свой клопат, свае справы. На Іванішыным вязу пачалі ладзіць буслянку буслы. Дык дзядзькі Мікалая хлопцы Ціма і Кордзя зацягнулі ім на вяз старое кола, каб зручней было буслам будавацца. А на Сільвестраву буслянку чамусыці не прыляцелі. Хоць буслянка тая на гумне з цэлую хату... Старая Сільвестрыха кажа, што буслы не прыляцелі ўжо на яе смерць. (Яна кожны год усё збіраеца паміраць). Но як буслы не вернуцца на буслянку, дык так і ведай ужо — толькі чакай няшчасця: або хто памрэ, або хата згарыць...

Хапала ў Ганькі і іншых спраў. Дзядзька Мікалай спусціў сок з бярозы, і ёй з маткаю трэба было па некалькі разоў сок з дні бегаць у беразак зліваць сок... А як пабяжыш у беразак — адтуль ужо хутка не вырвешся. Там усе дзеці, бо сок спускае кожная хата. Пад кожнай бярозай то нечы гладыш, то дзежачка, то начовачкі... У беразаку ёсьць чым заняцца. Хочаш рві кураслеп, хочаш на гушкальцы з бярозавых галін гушкайся. Кампаніі хапае. І ніхто вельмі дадому не рвецца, пакуль ужо хіба з дому не паклічуць — палуднаваць, ці што-небудзь памагаць на дварэ ці на агародзе.

І толькі, калі прыбяжыць дадому пад'есці і ўбачыць маці, успомніць Ганьку, якая маці хворая. І тады ўжо, як толькі яна ўмее, стараеца дагадзіць мацеры. І ў хаце замяце, і курам пасыпле, і свінні дасць.

— Можа ты лепей паляжала б..? — пытаеца Ганьку ў мацеры.

— Наляжуся яшчэ... Трэба нешта думаць пра поле, пра грады. Людзі ўжо хутка паадсяваюцца... У людзей ужо грады пароблены. А ў нас... А я лапаты ў руках не ўтрымаю...

— А што ты хочаш рабіць?

— Я ўжо нічога не зраблю... Трэба Яўгенісе наказаць, можа б яна прыехала.

Яўгеніха — матчына цётка — жыве недзе пад Слуцкам, жыве адна. Вось маці і спадзяеца, што можа яна прыедзе і паможа ім.

— Дык накажы! — Ганьцы таксама хочацца, каб прыехала Яўгеніха.

І сапраўды неўзабаве прыезджае цётка Яўгеніха, Сівая.



поўная, з добрым ласкавым тварам. Ганьцы яна адразу ўпадабалася. Цётка Яўгеніха прывезла ёй гасцінцаў і за справы ў хаце і на агародзе ўзялася так, нібыта яна іх тут век рабіла.

А маці раптам паехала лячыцца да дактароў аж у Мінск. Сама яна, вядома, ніколі ў жыцці на гэту паездку не адવыжылася б, каб не прыехаў у госці старэйшы сын дзеда Селівестра — Грыша. Ён жыў у Мінску і быў там вялікім доктарам. Некалі Алена з Грышам, як былі яшчэ маладыя, разам на вечарынкі хадзілі, разам гулялі — вядома, як у вёсцы. А потым Грыша паехаў з дому, вучыўся ўсё недзе, многа гадоў вучыўся і цяпер быў самym вучоным чалавекам у Зялёной Дуброве. Цяпер ён прыезджаў з Мінска ў гості да бацькоў таксама з вельмі вучонаю жонкаю і з дзецьмі — гарадскімі хлапчукамі... Грыша доўга слухаў Алену, перагледзеў усе яе рэцэпты на ўсе парашкі і мікстуры, што выпісваў ёй тутэйшы фельчар Пігулеўскі, і, ад'язджаючы ў Мінск, забраў Алену з сабою.

Перад дарогай Алена павесялела, неяк падбадзёрылася. Падбадзёрылі яе і жанкі. Жарты, лячыцца ў гэтакім вялікім горадзе!

— Дасьць бог, нябога, там у добрых дактароў, як бачыш, станеш на ногі! — збіраючы Алену ў дарогу, абнадзейвала яе старая Яўгеніха.

— Дзіва, што там, у гэтакім горадзе, дадуць рады! — падтрымлівалі Яўгеніху і суседкі.

Ганьку даглядайце... — са слязьмі на вачах прасіла Алена і гэтак жа са слязьмі гладзіла па галаве дачку: — Глядзі ж, дзеткі, слухай усіх, дапамагай цётцы. Бо як я даведаюся, што ты кепская, то мне і лячэнне тое будзе не патрэбна...

— От, не думай абы пра што... Паедзеш, дык лячыся! — строга спынялі Алену сваячкі.

— А што ты мне прывязеш?.. — Ганька цёрлася аб матчыну руку, і ёй таксама было сумна: што маці едзе гэтак далёка, што невядома, калі яна вернецаца назад, што цяпер яна будзе ўжо спаць не з маткай, а з цёткай Яўгеніхай.

— От, сараматніца! Няма каб падумала, што маці хворая, дык не: «Што ты ёй прывязеш?..», — насварылася на Ганьку цётка.

— Можа што і прывязу... — Мацеры шкада было Ганьку: што яна яшчэ разумее...

— А калі ты вернешся?

— Не ведаю, дзеткі. Грыша кажа, што мо давядзеца рабіць яшчэ і аперацу...

Ганька ніколі не чула гэтага незразумелага слова «апераца»... Аднак яна здагадваецца, што сэнс яго нядобры і жорсткі.

— А ты не рабі! — раіць яна мацеры.

— Там такія дактары, што самі будуць ведаць, што ім рабіць, а што не рабіць,— зноў умешваецца Яўгеніха.

Ганька не слухае яе.

— А ты не рабі... — зноў шэптам паўтарае яна мацеры.

Маці слаба ўсміхаецца: каб гэта была яе воля — навошта б ён патрэбны ёй быў той далёкі невядомы Мінск, тая апераца. Ды рады ж больш ужо ніякай...

...Ад мацеры доўга ніяма пісьма, і Ганька паступова адвыкае ад яе і прывыкае да цёткі Яўгеніхі. Цётка корміць яе, мые, абыходзіцца ласкава — а чаго больш яшчэ трэба дзіцяці?

Ганька ўспамінае маці і сумуе некаторы час зноў па ёй толькі тады, калі ад мацеры прыходзіць пісьмо. Ёй, аказваецца, зрабілі ўжо аперацыю, ёй было вельмі кепска, а цяпер ужо нічога. Цяпер яна ляжыць у палаце, дзе, апрача яе, ляжаць яшчэ гэтакіх, як яна, чатыроццаць жанок. Бальніца іх — аж тры вялізныя паверхі. Лечачы і даглядаюць іх добра... «Можа, дасьць бог, як-небудзь і выкарабкаюся...»

Так канчаецца матчына пісьмо. Пасмутнёўшы ад яго, Ганька ўяўляе сабе, як выкарабкаеца з тae велізарнае бальніцы яе маці... Спачатку яна пералязае цераз усе чатыроццаць ложкаў, выбіраеца на падаконнік.., З падаконніка яна лезе за акно. А потым па сцяне, па сцяне — на двор. А там цераз высачэзны плот — і на вуліцу!.. А на вуліцы ўжо ўсё! Няма ніякай хваробы, ніякай аперацыі... Садзіся толькі на цягнік — і дадому!..

...А падвечар, якраз у той дзень, як прыходзіць пісьмо ад мацеры, здараетца яшчэ адна падзея. Падвечар каля Ганьчынае хаты спыняеца падвода. На падводзе два чалавекі: адзін, чырвоны, здаравленны, у рыжай суконнай світцы і ў лап-



Спаўніеца 90 гадоў з дня нараджэння выдатнага савецкага жывапісца К. Ф. Юона.
Карціна К. Ф. Юона «Санавіцкае сонца».

ВЕЧНА МАЛАДАЯ ПАЭЗІЯ

Сяргей Ясенін. Работа скульптара І. Г. Анішчанкі.



(Да 70-годдзя з дня нараджэння Сяргея Ясеніна)

Ты теперь не так уж будешь
биться,
Сердце, тронутое холодком,
И страна березового ситца
Не заманит шляться босиком.

Так, гэта Сяргей Ясенін.
Вось ужо больш за паўстагоддзя кожнае пакаленне адкрывае для сябе яго лірыку.
Ідуць гады, мяніеца аблічча зямлі, мяніеца чалавек, а паэзія песняра «Березовага ситца» не старзе і не траціц водару трау і шумлівых гаёў, у ёй гарыць росныя світанні і залатыя асеннія вечары, свішчуть завеі і заўсёды беца гарачае сэрца паэта. Яно перапоўнена ўлюблёнасцю ў блакітныя прасторы Расіі, у калартную моўную стыхію народа, яно сагрэта шчырымі пачуццямі чыстага кахання, часам агорнутага лёгкім смуткам. Але сэрца паэта заўсёды прасякнута замілаваннем роднай зямлёю.

Я думаю:
Как прекрасна
Земля
И на ней человек.

Гаварыў юны Ясенін.
Гэтая любоў да роднай зямлі і чалавека на ёй вось ужо многія гады брала, бярэ і будзе браць у палон людскія сэрцы. А той, хто ў маладосці палюбіў паэзію Ясеніна, не разлучаецца з ёю ўсё жыццё.

Не гладкі быў шлях паэта ў савецкую літаратуру — ён блукаў і памыляўся, але ніколі не прыстасоўваўся да моднай плыні, не крывіў душою, не хлусіў сабе і чытам. Ясенін сумленна і шчыра спрачаяўся з сабою, пакутліва пераадольваў сябе, каб бліжэй быць да народа, «каб быць патрэбным» яму.

Пасля рэвалюцыі Сяргей Ясенін усё часцей звязаўся да «Капітана зямлі» — Вялікага Леніна, імкнуўся глыбей асэнсаваць рэвалюцыйную сутнасць жыцця.

Большасць чытачоў ведае Сяргея Ясеніна як пранікнёвага лірыка, які прынёс у літаратуру свае задушэўныя інтанацыі, свой рамантызаваны свет, авестраныя пачуцці і думкі. Але многія аблімаюць яго страсныя паэмы «Песня аб вялікім паходзе», «Ганна Снегіна», «Пугачоў», «Паэма пра 36», дзе Ясенін выявіў вялікія эпічныя магчымасці і сілу мастацкага бачання жыцця і падзеяў, хоць і не заўсёды праўдильна разумеў іх сутнасць.

У 1924 годзе ў паэме «Ленін» паэт пісаў:

Его уж нет, а те, кто
вживе,
А те, кого оставил он,
Страну в бушующем
разливе
Должны закрывывать
в бетон.

Ён бачыў будучае краіны, творцамі і сведкамі якога з'яўляемся мы.

Па сведчанню пісьменніка Юрія Лібядзінскага, у тым жа 1924 годзе Сяргей Ясенін збіраўся ўступіць у Камуністычную партię. Але яго жыццё трагічна абарвалася, калі пазту мінула толькі трыццаць гадоў. Больш паловы кароткага жыцця ён аддаў паэзіі, жыў паэзій і для паэзіі. Цяпер яму было б 70 гадоў, ён быў бы нашым сучаснікам, аўтарам многіх цудоўных песьні, якіх не паспеў праспяваць.

«Які чисты і які рускі паэт», — гаварыў пра Ясеніна Максім Горкі.

Большасць з таго, што напісаў Сяргей Ясенін за сваё кароткае жыццё, увайшло ў залаты фонд савецкай літаратуры і сусветнай лірыкі, увайшло ў нашы сэрцы як вялікая радасць адкрыцця сапраўднай паэзіі, якою будуць захапляцца многія і многія пакаленія нашых нашчадкаў.

Сяргей ГРАХОУСКІ

ва рука цягнеца, каб пагладзіць Ганьку. Ганька ціснеца да цёткі Яўгеніхі.
— Дачушка... — варушиць шэрымі губамі бацька (у яго зумі няма голасу!) — Ганька... Падыдзі бліжэй...
Але Ганька не кратаетца з месца. Цётка Яўгеніха, уражаная смяртэльнім выглядам Ганьчынага бацькі, падштурхоўвае яе да воза.
— Няможна гэтак. Падыдзі, павітайся з бацькам.
Ганька падыходзіць да воза. Бацька, крывячыся ад страшнага болю, нагінаетца да яе, каб пацалаваць...
— А дзе ж?.. — адкінуўшыся назад на сядзенне і адышоўшы крыху ад болю, глядзіць ён на брата, на Ганьку, на Яўгеніху.
— На апераци. У Мінску, — за ўсіх адказвае Яўгеніхі. — Вось гэтак вы сваю жытку абое ўладкавалі... — дадае яна.
Бацька доўга нічога не адказвае, сядзіць з заплюшчанымі вачыма, і Ганька бачыць, як па зарослых, праваленых шчоках яго коцяца рэдкія слёзы...
— А я думаў...
— Няма... — адказвае Яўгеніхі. — А мяне ці пазнаеце вы?
Бацька ківае галавой: пазнаю...
— Колькі тады і я прасіла і ўгаворвала... — не можа стрымашца Яўгеніхі.
Бацька зноў толькі ківае галавой: праўда...
— Ну то мо паедзем ужо? — нерашуча топчацца каля воза дзядзька Пракоп.
Бацька слаба ківае галавой: паедзем...
Ён расплюшчвае вочы і зноў знакам падзывае Ганьку падысці да яго. Але ў яго ўжо няма сілы ўзняцца з сядзення. Ганьку падсаджвае Яўгеніхі. Бацька гладзіць Ганьку па галаве і плача.
— Дзякую... — шэпча ён шэрымі губамі, і гэта ўжо адносіца не да Ганькі, а да цёткі Яўгеніхі. — І ёй... Алене... скажыце. Усё...
— Скажу, — рогам хусткі выцірае вочы Яўгеніхі.
Пракоп садзіцца ў перадок. Заварочвае каня. Бацька спрабуе прыўстаць, але ў яго няма сілы, і ён падае назад, на сядзенне.
Ганька трymаеца за цётчыну спадніцу і глядзіць услед бацьку.
Пракоп паганяе каня.

З розных дарог

Ніл ГІЛЕВІЧ

Аўтарытэт Радзімы

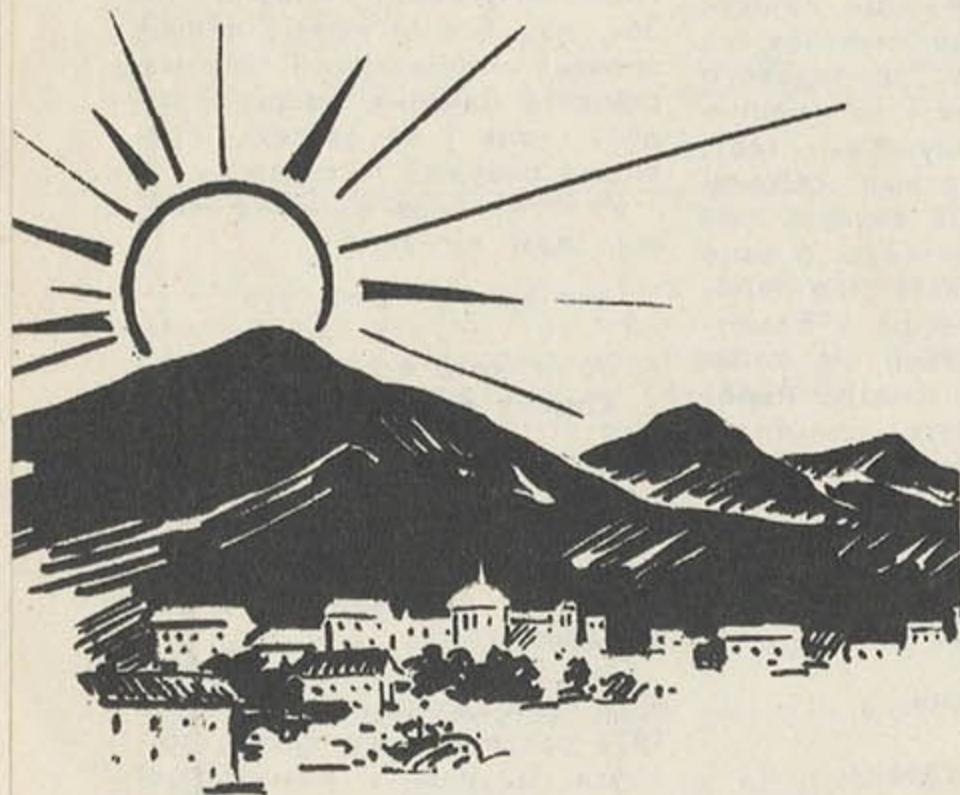
Высока ў гарах я думаю
Пра аўтарытэт Радзімы.
Чаму так найшло — не знаю:
У думак — свая дарога.
Можа, што снег на стромах —
Чисты, як пух лебядзіны!
Можа, што неба ды сонца,
А больш нада мной — нічога?
Калі ён і дзе пачаўся —
Аўтарытэт Радзімы!
Ці там, у далёкім Шушанскім?

Ці на барыкадах Прэсні!
Ці, можа, ў той самы момант,
Як быў расстраляны Зімні!
Як колбу старой планеты
Да самага дна мы ўстрэслі!

А дзе і калі ўзвышаўся
Твой аўтарытэт, Радзіма!
З плацінаю Днепрабуда!
У цэхах Магнітагорска!
Ці ў памятным сорак першым,
Як мужнасцю свет здзівіла!

Ці ў радасным сорак пятym,
Калі не карала жорстка!

Высока ў гарах, дзе слепіць
І неба, і снег, і сонца —
Здаецца, ты ў казцы нейкай
Натрапіў на цуд праудзівы.
Трывогу змяняе гордасць,
І хораша мне — бясконца.
Высока ў гарах я думаю
Пра аўтарытэт Радзімы.
Сафія — Мінск.



Сафія раніцай

Сафія позна спаць не любіць:
Чучъ золак — раптам ажыве,
І звоніць весела, і трубіць,
І смачна баніцу жуе.

Снуюць умітусь пешаходы —
Туды-сюды, як мураўі.
У гэткі час і я заўсёды
Іду як роўны між раўні.

І я па ранішній Сафії
Амаль не подбегам бягу:
Пакорны роднай мне стыхіi,
Іначай праста не магу.

Дый паспрабуй не паспяшацца,
Калі здаецца зноў і зноў,
Нібыта ўсе бягуць па шчасце,
А не да горнаў і станкоў.
Сафія — Мінск.

Мал. Г. Віткоўскага.

У «Воўчым логаве»*

Сядзіба тырана.
Шалёнага звера сядзіба.
Жалезабетонныя норы-хады
Пад зямлём.
З натоўпам турыстаў
Іду і гляджу, як на дзіва,
На сцены скляпенняў —
У сажані тры таўшчынёй.

І хто мне даводзіў,
Што моцныя духам тыраны?
Не вера і ўпэўненасць імі кіруе,
А страх.
Той страх неадольны,
Што ў гэтым гняздзе мураваным
Крываому фюрэру
Спаць не даваў па начах.

Заўсёды і ўсюды
Тыраны баяліся помсты.
Заўсёды і ўсюды
Тыранаў праследаваў страх.
І ўсё-такі помста прыходзіла —
Рана ці позна,
Каб косці іх чорныя
З ветрам развеяць у прах.
Каб доўгія потым
Стагоддзі і тысячагоддзі
Пракляццем гучала іх памяць
У вуснах людзей.

Па шэрых руінах —
Астатках былога страхоцца —
Бязбоязна лазіць
Вяснушчаты
Заўтрашні
Дзень.
Беласток — Мінск.



* Так называлася сядзіба Гітлера пад Кентышнам, дзе з 1941 па 1944 год знаходзілася яго стаўка.

Для вас, бацькі

АЎТАРЫТЭТ І АСАБІСТЫ ПРЫКЛАД

Дзеци ўжо ў раннім узросце пачынаюць пераймаць манеры і звычкі бацькоў—і добрае, і дрэннае. Спачатку яны пераймаюць несвядома. Напрыклад, бацька, вярнуўшыся з работы, гаворыць жонцы: «Налівай падрубаць». А назаўтра дачка-першакласніца, прыйшоўшы са школы, кажа: «Я зараз хуценька падрубаю, а потым урокі пачну вучыць». Паводзіны бацькоў—жывы прыклад для дзяцей.

Самае важнае, што павышае выхаваўчую сілу асабістага прыкладу,—гэта аўтарытэт бацькоў. Аўтарытэтным бацькам дастатковая выказаць нездавальненне, каб утрымаць дзіця ад неправільнага учынку. А калі аўтарытэт адсутнічае, то на заўвагі бацькоў дзеци адказваюць грубасцю і непаслухманасцю.

Аўтарытэт бацькоў змяняеца разам з узростам дзяцей. Пакуль дзіця маленькае, яно, звычайна, паважае бацьку і маці, слухае іх. А потым бывае пералом: дзіця перастае слухаць, загад на яго не дзейнічае. Так здараецца тады, што бацькі па-ранейшаму лічаць яго «маленькім», а між тым гэта падлетак, у яго заўважна пашырыўся разумовы кругагляд.

Аўтарытэт бацькоў нетрывалы і хутка разбураеца, калі ён گрунтуеца на пагрозе, страху.

— Я майму ўчора ўсыпаў як мае быць,—хваліўся бацька свайму суседу.—А ты, месціць, дараваў свайму? Вось пабачыш, заўтра зноў «двойку» прынясе. А мой—пабацца. Учора з кнігай да ночы сядзеў...

Як глубока памыліўся бацька, думаючы, што ён дабіўся сынавай павагі і паслухманасці! Так, павага можа і будзе, але якая? Халодная, бязлівая, якая можа прывесці да скрытнасці і хлуслівасці.

Дрэнна, калі бацькі стараюцца тримацца воддаль ад дзяцей: не пагуляюць з імі, не пагутараць. Вельмі крыўдзяцца дзеци на бацькоў, калі чуюць адказы: «адчапіся, мне часу няма» або: «ты яшчэ маленькі, падрасцеш—дазна-

ешся». Дзеци ж цікаўныя, на ўсе пытанні яны павінны атрымліваць адказы, якія б іх задавальнялі цалкам.

Няправільна робяць і тыя бацькі, якія маюць прывычку выхваляцца ў прысутнасці дзяцей, не заўважаючы заслуг іншых людзей. Дзеци таксама пачынаюць фанабэрніца, хваліцца: маўляў, «мой бацька—начальнік, і мне ўсё можна».

Нельга апраўдаць бацькоў, якія стараюцца заваяваць аўтарытэт сярод дзяцей шляхам подкупу—грошовых падарункаў і абяцанняў.

— Будзеш вучыцца без «двоек», куплю веласіпед.—ставіць умову маці. І ў сына выпрацоўваеца звычка рабіць што-небудзь толькі за падарункі, толькі для таты і мамы, а не для грамадства, для Радзімы, для школы.

У бацькоў і дзяцей, як правіла, павінны быць добрыя, сяброўскія адносіны. Але нельга дапусціць, каб дружба перарасла ў панібрацтва. У такім выпадку можа адбыцца такі казус, пра які расказаў А. С. Макаранка ў «Кнізе для бацькоў».

У сям'і Галавіных было вырашана ўстанавіць «сяброўскія» адносіны. Дачка Ляля пад радасны смех усіх членоў сям'і пачала называць свайго бацьку па імю—Грышкам.

— Грышка, ты зноў учора глупства малоў за вячэрый у Мікалаевых!

А калі бацькі спрабавалі адгаварыць дачку ад паступлення ў мастацкі тэхнікум, яна заявіла бацьку:

— Грышка! Я ў твае справы не лезу, і ты ў мае не лезь. І што ты цяміш у мастацтве?

Што ж спрыяе стварэнню здаровага бацькоўскага аўтарытэту?

Дзеци больш паважаюць тых бацькоў, да якіх з павагай ставяцца ў калектывах, дзе яны працуюць.

— Мая мама — ведаеш, якая? На Дошцы гонару яе партрэт, і прэмію атрымала,—кажа першакласніца сваім сяброўкам пра свою маці—даярку, ударніцу камуністычнай працы.

— А майго тату за высокі

шаш, я яшчэ не адпачываў,—агрызнуўся сын і зрабіў паслухманасцю—пабег на вуліцу.

Вельмі вялікае значэнне мае блізкасць да дзяцей: важна ведаць іх інтэрэсы, чым яны жывуць, хто іх сябры. Дзіця павінна само дзяліцца сваімі перажываннямі, расказваць пра сябе.

Важная ўмова аўтарытэту—справядлівія адносіны да дзяцяці.

— Абяцаў, а не ўзяў мяне з сабою ў горад. Не пабудзіў мяне і паехаў, а я хуценька б сабраўся,—з пачуццём глыбокай крыўды гаворыць сын.—Я так хачу паглядзець горад!

У хлопчыка з'явілася законнае пачуццё крыўды на бацьку, які ашукаў яго. Не выканае ў другі раз свайго абяцання бацька—і павага да яго знікне.

Бацькі павінны служыць прыкладам праяўлення ўвагі да навакольных людзей—гэта адна з важнейшых умоў стварэння аўтарытэту. Уступіць пажылому чалавеку месца ў аўтобусе, памагчы падніць рэч, якая ўпала,—убачыўшы гэта, дзіця потым сабою будзе старацца рабіць таксама.

Такім чынам, у аснове аўтарытэту ляжаць дастойныя паводзіны бацькі і маці ў сям'і, у грамадстве, сумленныя адносіны да працы, увага да людзей.

В. ГАЛАВАЧОУ



Першы падарунак маме.



ЯЕМ ЧАРАВІК

Рамэн ГАРЫ

Мал. А. Чуркіна

Перада мной рассцілалася Арызанская пустыня са сваімі цярноўнікамі і калючкамі — бедная расліннасць і ссохлая зямля. Такі ландшафт цалкам адпавядзе майму ўзросту, душэўнаму стану і настрою. Але якраз пад уплывам гэтага беднага і бясплоднага ландшафту я меў неасцярожнасць расказаць жонцы выпадак са свайго далёкага мінулага. Адным словам, я даў волю настальгіі, можа быць, пэўнаму абурэнню супраць прыкмет старасці на маіх скронях і ў маім сэрцы.

Караеці какучы, я пачаў расказваць жонцы гісторыю свайго першага кахання.

Я заяўляю, зусім не хвалячыся, што ў дзвеяцігадовым узросце, падобна да самых вялікіх закаханых усіх часоў, зрабіў дзеля сваёй каханай учынак, якому, наколькі мне вядома, не было роўнага.

Я з'еў, каб даказаць ёй сваё каханне, чаравік на гумавай падэшве.

Ужо не першы раз я з'ядоў дзеля яе ўсялякія прадметы. За тыдзень да таго я з'еў цэлую серую баварскіх марак, якія з гэтай мэтай украй у дзядулі, а за два тыдні да таго, у дзень нашай першай сустрэчы, я з'еў тузвін земляных чарвякоў і шэсць матылёў.

Цяпер трэба сёё-тое раслумачыць.

Я ведаю, калі гутарка заходзіць аб любоўных подзвігах, мужчыны заўсёды скільны да выхвалення. Паслухаць іх, дык іх адвага не ведала межаў. І паспрабуйце ўсуніцца — яны не ўступяць ніводнай дробязі. Вось чаму я і не прашу верыць таму, што, апрача гэтага, я з'еў дзеля сваёй каханай японскі веер, пяць метраў шарсцяных нітак, фунт вішневых костачак (яна ела вішні, а

мене аддавала костачкі), а таксама трох рэдкіх рыбак, якіх мы злавілі ў акварыуме яе настаўніка музыки.

Маёй маленькой сяброўцы было толькі восем год, але патрабавальнасць яе была велізарная. Яна бегла перада мною па алеях парку і паказвала пальцам то на кучу лісця, то на гравій, то на кавалачак газеты, што валяўся пад ногамі, і я пакорліва выконваў маўклівы загад. Памятаю, яна раптам пачала збіраць маргарыткі, і я з жахам глядзеў, як букет рос у яе руках; але я з'еў і маргарыткі пад яе пільным позіркам, у якім дарэмна спрабаваў знайсці агенъчык захаплення. Ніяк не правяўшы ўдзячнасці, яна пабегла, падскокаючы, а праз некаторы час вярнулася з паутузінам смаўжкоў і працягнула іх мне уладарным жэстам. Тады мы схаваліся ў кустах, каб нас не ўбачылі гувернанткі, і мене давялося пакорна падпрадкавацца — смаўжы адправіліся туды ж, куды і ўсё іншае; усё гэта я прарабіў пад яе недаверлівым позіркам, так што аб махлярстве не магло быць і гутаркі.

* * *

У той час дзесяцам яшэ не адкрывалі таямніц кахання, і я быў упэўнены, што раблю, як належыць. Між іншым, я і сёння яшэ не перакананы, што памыляўся. Я ж стараўся як мог. І, напэўна, іменна гэтай чароўнай Месаліне я абавязаны сваім выхаваннем пачуцця.

Самае сумнае было тое, што я нічым не мог яе здзівіць. Ледзь толькі я пакончыў з маргарыткамі і смаўжамі, як яна прамовіла задуменна:

— Жан-П'ер з'еў для мяне пяцьдзесят мух і спыніўся толькі таму, што мама паклікала яго піць чай.

Я здрыйгнуўся.

Я адчуваў, што гатовы з'есці для Валянціны — іменна так яе звалі — пяцьдзесят мух, але я не мог вынесці думкі, што варта мне адварнуцца, як яна ашуквае мяне з маім лепшым сябрам. Аднак я праглынуў і гэта. Я пачынаў прывыкаць.

— Можна, я пацалую цябе?

— Можна. Але не слінъ мне шчаку, я гэтага не люблю.

* * *

Я пацалаваў яе, стараючыся не слінъ шчаку. Мы сталі на калені за кустамі, і я цалаваў яе яшэ і яшчэ. А яна круціла серсо вакол пальца.

— Колькі ўжо?

— Восемдзесят сем. Можна пацалаваць цябе тысячу разоў?

— Можна. Толькі хутчэй. Гэта колькі — тысяча?

— Я не ведаю. Можна, я цябе і ў плячу пацалую?

— Цалуй.

Я пацалаваў яе і ў плячу. Але ўсё гэта было не тое. Я адчуваў, што павінна быць яшчэ штосьці, мене невядомае, але самае галоўнае. Сэрца ў мяне моцна калацілася, я цалаваў яе ў нос і валасы і адчуваў, што гэтага недастатковая, што трэба штосьці большае: нарэшце, страціўши галаву ад кахання, я сеў у траву і зняў чаравік.

— Я магу з'есці яго дзеля цябе, калі хочаш.

Яна паклала серсо на зямлю і прысела на кукішкі. Я заўажыў у яе вачах агенъчык захаплення. Большага я не жадаў. Я ўзяў сцизорык і пачаў рэзак чаравік. Яна глядзела на мяне.

— Ты будзеш есці яго сырым?

— Так.

Я праглынуў кавалак, за ім другі. Пад яе поўным захаплення позіркам я адчуваў сябе сапраўдным мужчынам. Адрэзаўши наступны кавалак, я глыбока ўздыхнуў і праглынуў яго; я працягваў гэтым займацца да таго часу, пакуль ззаду не пачуўся крык мае гувернанткі і яна не вырвала чаравік у мяне з рук. Мне было вельмі кепска ў туночкі, і, паколькі прыйшлося выкаўваць змесціва майго стравініка, усе доказы майго кахання, адзін за адным, паўсталі перад вачыма маіх бацькоў.

Вось якімі ўспамінамі я падзяліўся з жонкай, седзячы на тэрасе нашага дома ў Арызоне і пазіраючы на бедны ландшафт пустыні, быццам з набліжэннем шостага дзесятка я адчуў раптам неадольную патрэбу ажыўіць у памяці свежасць даўно мінулага юнацтва. Жонка выслухала мой расказ моўчкі, але я заўважыў на яе твары летуцены выраз, які здаўся мене дзіўным. З таго часу яна чамусьці рэзка змяніла адносіны да мяне. Яна амаль са мной не размаўляла. Можа быць, я зрабіў нетактычна, расказаўши ёй пра свае мінулья захапленні, але на схіле дзён, пасля трываліці гадоў сумеснага жыцця, мене здаецца, я заслужваў спагады.

Сустракаючы яе позірк, я чытаў у ім папрок і нават пакуту, а часам вочы яе наўпяняліся слязмі. Праз колькі дзён пасля нашай размовы яна захварэла. Яна адмовілася ад доктара і толькі глядзела на мяне гнеўным позіркам. Яна ляжала ў сябе ў пакоі, з вялікай грэлкай, скурчыўшыся ў клубок; калі я ўваходзіў, яна кідала на мяне абраханы позірк і паварочвалася

ДЛЯ ВАС, ГАСПАДЫНІ!

спіной, так што мне заставалася толькі глядзець на сівяя завіткі ў яе над вухам. К тому часу абедзве нашы дочки ўжо выйшли замуж, і мы жылі ўдваіх. Я, як прывід, сноўдауся з пакоя ў пакой. Я пазваніу старэшай дачцэ, спадзеючыся хоць ад яе дазнацца, у чым жа я вінаваты,— справа ў тым, што мая жонка і старэшай дачка штодня цэлую гадзіну абмяркоўвалі па телефоне мае недахопы. Але на гэты раз дачка не была ў курсе справы. З гэтай прычыны яна чула ад маці толькі зусім не цікавую на першы погляд фразу:

— Твой бацька ніколі мяне па-сапраўднаму не кахаў.

Я сышоў на тэррасу, цяжка апусціўся ў крэсла і стаў думаць. Я глядзеў на ландшафт, які перада мною распасціраўся, з яго кактусамі, неўрадлівай зямлёй і патухлымі вулканамі, і не спяшаючыся, старавна правяраў сваё сумленне. Потым я ўздыхнуў. Падняўся, пайшоў у гараж і сеў у машыну. Я адправіўся ў Скотсдэйл і ўвайшоў у магазін «Джон і К°».

— Мне патрэбна,— сказаў я,— пара чаравікаў на гумавай падэшве. Што-небудзь лягчэйшае. Для хлопчыка дзеўцы гадоў.

Я ўзяў скрутак і паехаў дадому. Затым прыйшоў на кухню і добрыя паўгадзіны варыў чаравікі. Потым я паставіў іх на талерку і рашучым крокам увайшоў у пакой жонкі. Яна кінула на мяне сумны позірк, у якім раптам запалілася здзіўленне. Яна прыўзнялася на пасцелі. Вочы яе зазялі надзей. Урачыстым жэстам я выняў з кішэні сцізорык і сеў у яе ў нагах. Потым узяў чаравік і прыняўся за яго. Праглынуўши кавалак, я кінуў патэтычны позірк на жонку: урэшце, мой страўнік быў ужо не той, што ў тыя, даунія часы. У позірку жонкі я прачытаў толькі найвялікшае задавальненне. Я заплюшчыў вочы і працягваў жаваць з панурай рашучасцю не паддаваца бегу часу, сівізне і старэчай немачы. Я гаварыў сабе, што, уласна, няма ніякіх падстаў схіляць галаву перад недамаганнямі, слабасцю сэрца і ўсім іншым, што звязана з узростам. Я праглынуў яшчэ кавалак. Я не чуў, як жонка ўзяла ў мяне з рук сцізорык. Але, расплюшчыўши вочы, я ўбачыў, што ў руках у яе другі чаравік і яна бярэ ўжо другі кавалак. Яна ўсміхнулася мне праз слёзы. Я ўзяў яе руку, і мы доўга сядзелі так у змроку, пазіраючы на пару дзіцячых чаравікаў, якія стаялі перад намі на талерцы.

Пераклад з французскай мовы

Апошнім часам у магазінах паяўляецца ўсё больш розных тавараў бытавой хіміі, якія значна палягчаюць працу жанчын. Гэта—парашкі для бялізны, сродкі для чысткі пасуды і інш. Рэдакцыя папрасіла начальніка хімікатэхналагічнай лабараторыі Белмясцпрома таварыша Л. П. Шульмана расказаць, якія новыя добрыя памочнікі жанчын у быце паяўліся ў продажу.

Вось што ён нам паведаміў:

Кожная гаспадыня ўжывае парашкі для мыція бялізны. Зараз на прылаўках магазінаў «Стирпор», «Мылоліт», «Мінск», «Прогрэс», «Беларусь»—вырабы беларускіх прадпрыемстваў. Яко му ж сродку аддаць перавагу? Лепш за ўсё зарэкамендаваў сябе парашок «Беларусь» для мыція баваўнянай бялізны. Пасля мыція «Беларуссю» не трэба ўжываць адбелльныя сродкі, не абавязковы і падсініваць бялізну, таму што яна набывае першапачатковы свой колер і свежасць.

Хутка з'явіцца ў продажу і, напэуна, спадабаецца гаспадыням вадкі мыючы сродак «Свет» для мыція шарсцяных, шаўковых і сінтэтычных тканін. Дастаткова паўшклянкі гэтай вадкасці раствараць у пяці літрах цёплай вады, апусціць рэч у раствор, злёгку прамыць і прапаласкаць у цёплай вадзе. Рэч добра ачышчаецца і захоўвае форму. Для такіх жа тканін прызначаецца і парашок «Прогрэс».

Хочацца напомніць гаспадыням: шарсцяныя і шаўковыя тканіны нельга моцна церці, таму што яны дэфармуюцца. Лепш за ўсё іх мыць у тазіку і, вядома ж, ні ў якім выпадку ў пральняй машине.

Асабліва шмат працы адбірае мыщё спецовпраткі. Зараз выпушчаны спецыяльны парашок «Для спецодежды». Жанчыны яго адразу ацанілі—нават моцна забруджаная вопратка лёгка адмываецца, калі паляжыць некалькі гадзін у растворы гэтага парашку.

Гаспадыням вядома, што баваўняная бялізна з часам жаўце і ні кіячэнне, ні ўзмоцнене мыцё не робяць яе бялішай. Хімікі прапанавалі адбелльнікі. Нашы прадпрыемствы выпускаюць адбелльнікі «Лебедь», «Чайка», «Снежок» і іншыя. Пасля мыція і паласкання бялізу дастаткова апусціць у раствор адбелльніку на 5—10 мінут, і яна стане белая. Адзін пакеткі «Чайкі» прызначаны для адбелвання 2—3 кілаграмаў бялізны. А калі вы хочапе яшчэ злёгку і падкрухмаліць бялізну—карystайцеся саставам «Лебедь». Параш-

ок трэба размяшчаць у шклянцы цёплай вады, разбавіць гарачай вадой і, памешваючы, падагрэць да атрымання клейстру. Растварыце гэты клейстар у 10—12 літрах халоднай вады, апустіце туды бялізу на 5 мінут, і самі пераканаецся, якая свежая стане яна.

Некаторыя гаспадыні думаюць, што калі бялізу пракіпяць у адбелльніку—яна будзе бялішай. Гэта няправільна: пры кіячэнні белы фарбавальнік раскладаецца, і ўся ваша праца працядае марна.

Есць яшчэ адзін усім вядомы сродак для адбелвання і дэзінфіравання бялізны—«Персоль». Хутка ён будзе выпускацца на нашых прадпрыемствах.

Усе ведаюць, што бялізна набывае асабліва прыемны колер, калі яе злёгку падсініць. Для гэтага карыстаюцца метыленавай і ўльтрамарынавай сінкіамі. Хочацца расказаць пра метыленавую сінку. Гэта—даволі стойкі фарбавальнік, і пры вялікіх дозах ён не палепшыць колер бялізны, а можа пафарбаваць яе. Ультрамарын—пігмент, які пры наступным мыці ўсім лёгка здымаетца, таму лешч за ўсё карыстацца ім.

Шмат клопатаў прыносіць гаспадыням чистка пасуды, ракавін, ванаў. Можна парэкамендаваць такія сродкі, як «Чистоль», «Гигиена», «Нэдэ». Зусім наўдана створаны новы сродак для чысткі рэчаў з каляровых металоў: люстраў, багетаў, водаправодных кранаў і г. д. Гэта—вата «Металлин». Туды ўваходзяць тонкія абразіўныя рэчывы. Дастаткова кавалачкам такой ваты працерці, скажам, водаправодны кран, і ён будзе блішчаць, як новы. Гаспадынім, напэуна, спадабаецца гэты падарунак хімікаў.

Ужо зараз многія гаспадыні ацанілі «Сродак для зняцця накіпу». У чайнік трэба ўліць чвэртку літра саставу, дадаць 2 літры вады і пакінуць раствор у чайніку на 2—3 гадзіны: накіп лёгка здымецца.

І яшчэ адзін новы сродак «Для чысткі газавых пліт» і ўсёй эмаліраванай пасуды асвоілі нашы хімікі. Варта нанесці тонкі слой гэтага саставу на паверхню пліты і праз 5 мінут змыць гарачай вадой—пліта або пасуда стане чыстай.

«Антибледенітель» ужываецца для таго, каб шыбы аўтамашын не пакрываюцца лёдам, гэтым саставам можна змацаваць і вонкі ў жылых дамах.

Вось далёка не поўны пералік тавараў бытавой хіміі, якія выпускаюць прадпрыемствы Белмясцпрома.



Дзяржаўная
бібліятэка
БССР
Інф. УДК

Апенъкі

Вось радня, дык радня!
І на пні,
І калі пня,
І вялікіх
І маленькіх—
Больш за тысячу апенек!
Дастаю з кішэні
Ножык—
Умомант будзе
Поўны кошык.

*Лісічкі*

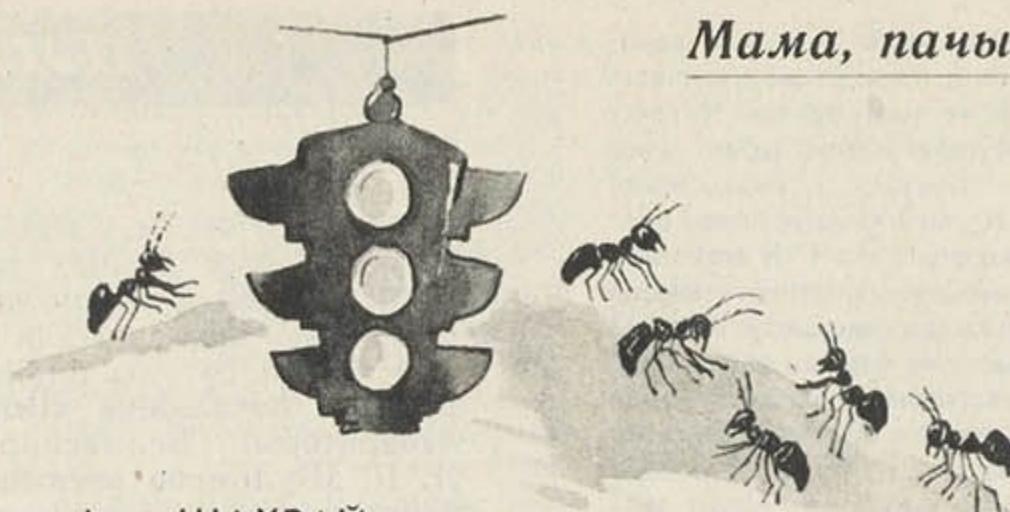
Дружныя сяброўкі
Жоўтыя галоўкі
З моху паказалі,
Хорам загукалі:
— Мы—грыбы-лісічкі—
Родныя сястрычкі.
Мы жывём у згодзе
Адною сям'ёй:
Хто нас першы знайдзе,
Будзе рады той.

*Сыраежкі*

Не паверыў я вачам,—
Гэта ж дзіва новае:
Нібы кветкі—
Тут і там—
Рознакаляровыя.
На палянцы,
Калі сцежкі,
Сыраежкі, сыраежкі...
На галоўках хустачкі
Жоўтыя, чырвоныя,—
Іх збіраем дружна мы
У кошыкі лазовыя.

*Баравік*

Як пачуў наш гоман, крык,
Дык у ельнік баравік
Нечакана раптам знік.
Ён думаў, што заблудзім
Не трапім услед за ім,
Мы смехам ранак будзім
У ельніку густым.
Чуцен наш
Вясёлы крык.
— Я знайшоў ба-ра-а-вік!
Я знайшоў баравік!



Ілья ШАХРАЙ

*ЯК ВЫНАЙШЛІ
СВЕТАФОР*

Аднойчы ў лесе сустрэліся дзве сцежкі, што ішлі ад розных мурашнікаў. І ўтварылася скрыжаванне. А на ім шум і штурханіна. Бо ўсе спяшаюца і саступаць адзін аднаму з дорогі не хочуць.

І праштурхаліся б цэлы дзень, каб не павучок.

Павучкі наогул сумныя. Але гэты трапіўся вясёлы. І вочы ў яго былі не такія, як ва ўсіх, а рознакаляровыя. І зялёныя, і чырвоныя, і жоўтыя.

Вы, мусіцы, ведаецце, што вачэй у павукоў шмат.

А бачаць яны ўсё роўна кепска.

Вось ён пачуў спачатку шум, а потым убачыў мурашак.

— Во, знайшлі чаго сварыцца,— крикнуў вясёлы павучок.— Цішэй! Я памагу вам!

Ён звіў павуцінне над перакрыжаваннем, сеў у самым яго цэнтры. І давай падміргваць сваімі рознакаляровымі вачымі.

Міргне зялёным — мурашкі з першага мурашніка пайзуць, груз цягнуць, а іх суседзі нецярпіва пераступаюць з лапкі на лапку, чакаюць свайго колеру.

І вось павучок падае каманду чырвоным вочкам. Цяпер усё наадварот.

А каб было адноўкава ўсім і ніхто ні на кога не злаваў, сігналіў весялун жоўтымі вачымі. Тады ніхто не кранаўся з месца, усе стаялі.

Убачылі гэта людзі — і вынайшлі для сябе вулічны светафор. А самі ніколі да такога не дадумаліся б.

ДРЭВА ПІСЬМАУ

У глыбокай старажытнасці ў далёкіх стэпах, дзе жылі вандруйныя плямёны, расло вечназялёнэе дрэва, якое называлася Дрэвам пісьмау.

Да яго з блізкіх і далёкіх стойбішчаў прыязджалі людзі і пісалі на прыгожых і вялікіх лістах і пялестках.

Бо качэўнікі часта мянялі месцы сваіх стаянак, і знайсці адзін аднаго было даволі цяжка. А дзе расце Дрэва пісьмау, ведалі ўсе...

І ліске і кветкі былі розныя на гэтым дрэве: яркія і вясёлыя, сціплыя і сумныя, як і пісьмы.

Потым з'явіліся ля дрэва тыя, каму пісьмы прысвячаліся. Чыталі, сціралі, пісалі адказ.

І ўсё паўтаралася зноў.

Гэта лічылася ўстаноўленым і свяшчэнным парадкам.

Але аднойчы ў гэтыя краі завітаў чужаземец.

Ён убачыў дрэва і здзівіўся яго прыгажосці і незвычайнасці.

І наламаў букет.

Але калі ён з гэтым букетам праезджаў калі аднаго са стойбішчаў, яго спыніў качэўнік і з жахам растлумачыў, у якое непрыемнае становішча трапіў чужаземец.

— Ты павінен панесці суроvae пакаранне.

— Але за што ж караць? — тут жа знайшоўся чужаземец.— Вам не трэба будзе ездзіць да дрэва, я разнясу пісьмы, што ў гэтым прыгожым букете.

Гэта быў першы паштальён.

І з таго часу паштальён разносіць людзям букеты пісьмау, якія, нібы кветкі, бываюць яркія і вясёлыя, сціплыя і сумныя...

ПРАЦОЎНЫМ РЭЗЕРВАМ – 25 ГАДОЎ

Фотанарыс П. Нікіціна

25 гадоў назад упершыню адчыніліся дзвёры прафесіянальна-тэхнічных вучылішчаў.

За гэты час тысячи юнакоў і дзяўчын набылі ў прафтэхвучылішчах розныя спецыяльнасці і ўліліся ў рабочы клас нашай краіны. Зараз выпускнікоў вучылішчаў можаце сустрэць на кожным заводзе, фабрыцы, у кожным калгасе, саўгасе.

Маладзечанскае гарадскове прафесіянальнае тэхнічнае вучылішча № 21 рыхтуе будаўнікоў і радыёмеханікаў для работы ў сельскай мясцовасці.

Яно не раз займала першае месца ў сацыялістычным спаборніцтве работнікаў і навучэнцаў навучальных установ прафесіянальна-тэхнічнай адукацыі. А з 1964 года вучылішчу прысвоена званне «вучылішча высокай культуры працы і быту».



Выдатнікі вучобы Марыя Пашкоўская і Іван Мацкевіч.



Ідзе ўрок эстэтыкі.



На занятках у радыёкласе. На пярэднім плане (слева направа): Хрысціна Бабкевіч, Тамара Цітова, Ганна Баслык і Ліда Федуневіч.



ПРАЧТАЙЦЕ ГЭТЫЯ КНІГІ

СВЯТЛАНА КУРЫЛЕВА. «Жаваранкі на вуліцы». У першы зборнік маладой пісьменніцы ўвайшлі лепшыя з апублікаваных у перыядычным друку апавяданні.

Святлана Курылёва — настаўніца, і гэта адразу адчуваецца ў яе невялікіх творах. «Хто ты для мяне?», «Сірат», «Сельмаг», «Жонка старышні» і інш. — апавяданні, прысвечаныя жыццю нашай школяры, выхаванню і станаўленню харектару падрастаючага пакалення. Гэта — апавяданні пра шчасце быць сумленным, бескарыслым, высакародным, пра шчасце служыць людзям.

MIKOŁA XWEDAROWIČ. «Пасля навальніцы». У аднатомнік старэйшага паэта Беларусі ўвайшлі ўсе найбольш вядомыя творы, напісаныя ім на працягу многіх год творчай дзейнасці. Па сваёй тэматыцы яны вельмі разнастайныя.

Аднатомнік складаецца з наступных раздзелаў: «Песні маладосці», «Рытмы дзён», «Сябрам на успамін», «Дарогі... дарогі...» і «Жыццёвы неспакой». У кнізе чытач знойдзе і невялікія лірычныя замалёўкі і сюжэтныя вершы, у якіх мас-так раскрывае багаты духоўны свет нашага сучасніка.

Мы як быццам разам з лірычным ге-роем паэта праходзім суроўымі дарогамі грамадзянскай вайны, адчуваём подых першых пяцігодак; потым аўтар пераносіцца нас у герояку сённяшніх дзён, на вялікія будоўлі рэспублікі, дзе гартуеца маладое пакаленне будаўнікоў камунізма.

УЛАДЗІМІР ФЕДАСЕЕНКА. «Дубовая града». 1941 год. Вайна парушыла мірнае жыццё палескай вёскі. Моладзь яе арганізавалася ў партызанскі атрад. Адважныя патрыёты не давалі спакою акупантам — узрывалі варожыя эшалоны, аўтамашыны, масты, раскідавалі лістоўкі. Сярод патрыётаў быў і аўтар рамана, у той час шаснаццацігадовы юнан.

Аб патрыятызме моладзі, яе подзвігах, першымі хаканні ў той цяжкі, трывожны час і расказваецца ў гэтым рамане.

ГЕОРГІЙ ПАПОУ. «Жмуут сена». У кнізе Г. Папова «Жмуут сена» сабрана лепшыя з таго, што напісаны аўтарам за апошнія гады.

Вельмі кранае гісторыя Галабокага, старога лася, яному людзі далі жмуут сена, калі ён меў у ім вялікую патрэбу, і тым самым зрабілі яго больш даверливым. Многа кніг напісана пра снарбы і пра іх шукальнікаў. У аповесці «Завіхрэнне лёсу» аўтар апісвае іншыя выпаданія. Бухгалтар калгаса Сямён Іваныч згубіў мяшон з грашымі, калі вяртаўся з горада. Як далей разгорталіся падзеі — крыху смешныя, крыху драматычныя, — чытач даведаецца з аповесці.

У кнігу таксама ўвайшлі апавяданні пра дзяцей і цыкл нарысаў «Чырвоная берагі» — пра людзей, з якімі аўтару давялося стрэцца на дарогах нашай рэспублікі.

А. КУЛІШ



ПАСЛЯ ГРОЗНАЙ ХВАРОБЫ

УРАЧ РАІЦЫК

Дзіця выпісалі з бальніцы: хвароба адступіла, яна больш не пагражает жыццю. Аднак, дзіця яшчэ не зусім паправілася. Хвароба Боткіна, якую яно перанесла,— інфекцыйная, гэта свайго роду вайні арганізма з небяспечным вірусам. І хоць вірус пераможан, але трэба аднавіць мноства разбураных клетачак печані і іншых органаў. Сілы падарваны, спатрэбіца нямала часу, каб усё прыйшло ў норму.

Перыяд аднаўлення працяглы і неспакойны. Першыя паўгода бывае, што баліць печань, расстройваеца страваванне, парушаюча функцыі сардэчна-сасудзістай сістэмы.

Печань — галоўная лабараторыя арганізма. Раслінныя і жывёльныя бялкі ежы ператвараючы ў ёй у бялкі чалавечы, прычым асаблівы, харектэрны толькі для пэўнага арганізма. Апрача таго, у печані разбураныца ўсе бялковыя таксіны і ядавітыя рэчывы, выпрацоўваючы ахоўныя целы супраць мікробаў і вадкая частка крыві — плазма. Ад нарадкення да смерці печань, як і сэрца, працуе нястомна. У дзіцей дзейнасць печані самая напружаная, бо трэба не толькі падтрымліваць працэсы жыццяздейнасці, але і нарыйтаваць шмат «будаўнічых матэрыялаў» для росту.

Хворы орган трэба асабліва берагчы. Увесе працэс харчавання, рэжым руху і адпачынку неабходна прыстасаваць да магчымасцей дзіцяці. Яно ўвесе час павінна быць пад назірэннем участковага ўрача. Кожны месяц паказвайце дзіця ўрачу!

На што ж трэба звярнуць галоўную ўвагу? На дыэту. Харчаванне павінна быць дастатковое па колькасці, але асцерагайтесь нясвежых прадуктаў. Нельга даваць кансервы: там могуць быць шкодныя для хворай печані хімічныя рэчывы. Зусім выключыце моцныя мясныя і рыбныя булёны, смажанае мясо, вэнджаныя прадукты, а таксама прыправы: цыбулю, часнок, перац, гарчыцу, хрэн і лаўровы ліст.

Асаблівае месца ў дыэтце займае творог. Ён каштоўны не толькі лёгка засвяляльнымі бялкамі, але і асаблівым рэчывам — ліпакаінам, які рэгулюе функцыі печані. Аднак, творог хутка прыядаецца. Што зрабіць, каб дзіця ела яго штодзённа, як патрабуе ўрач? Тут многае залежыць ад маці, ад яе кулінарных здольнасцей. Напомнім, што існуе больш паўсотні тварожных страв: розныя запяканкі, пудзінгі, мусы, кандытарскія вырабы, у кожнай з іх тварагу надаеца новы, нязвыклы смак, колер, форма. Любая кніга аб смачнай і здаровай ежы паможа вам уводзіць творог у дыэту штодзённа і без прымусу.

Але творог не адзінае ліпратроне рэчыва. Не забывайце на бялкі траскі і судака, сыр, асабліва клінковы або дыетычны, дзіцячыя сыркі. Карысна даваць дзіцяці нятлустае мяса: ялавічыну, цяляціну, трусяціну. Свініну, бараніну, тлустую ітушку трэба як мага аблікоўваць. Празмерная нагрузкa для хворай печані свіное сала і лой. Хочацца адзначыць вялікую карысць алею (кукурузнага, сланечнікаўага). Тут ёсьць асаблівые рэчывы (ненасычаныя тлустыя кіслоты), якія палягчаюць дзейнасць печані, умацоўваюць сасудзістую сістэму, павышаюць працэздольнасць, спрыяюць засваенню вітамінаў групы В, якіх так не хапае ў перыяд вызараўлення. Трэба толькі памятаць, што карысныя ўласцівасці алею зніжаюцца, калі яго доўга награваць (смажыць на ім).

Асноўная частка тлушчу ў харчаванні будзе, такім чынам, складацца з тлушчаў малака (вяршкоў, сметанковага масла, смятаны і алею). Карысны дзеням арэхі (гэта кропіца алею) і рыбін тлушч.

Замест моцных мясных булёнаў лепш гатаваць гароднінныя, малочныя крупяныя супы. Мясныя і рыбныя супы (толькі не вельмі наварыстыя) можна для разнастайнасці зварыць адзін-два разы на тыдзень. Гэта ж датычыць і грыбнога адвару. Каўбасныя вырабы практична выключаюцца, толькі раз на тыдзень можна даць 50 грамаў вываранай доктарскай каўбасы або ялавічную сасіску, разрэзаную ўдоўж. Яйкі дапускаюць ў выглядзе амлетаў або яечні, але не больш аднаго яйка ў дзень.

Асаблівая ўвага — вугляводам! Мучністая, крухмалістая прадукты папаўняюць запасы глікагену. Няхай у харчаван-

ні дзіцяці заўсёды будуть цукар, мёд, салодкія фрукты. І, вядома, гародніна. Чым больш яе на стале, тым лепей. Салаты, вінегрэты, катлеты з гародніны, запяканкі... Гэтыя стравы часта памагаюць вам змагацца з капрызамі дзіцяці.

Карысна піць мінеральная вода — баржом, есентукі, а яшчэ лепш — разбаўленая папалам з вадой фруктовыя сокі. Яны прыносяць у арганізм так неабходныя вітаміны.

Есці лепей невялікі порціямі, часта.

Дыэта, як бачыце, не такая жорсткая. Захоўваць яе трэба абавязкова, інакш магчымы паўтарэнні хваробы і грозны ўскладненні.

Г. КАЛЮЖЫН,
кандыдат медыцынскіх навук.

СКЛЕРОЗ

Што такое склероз каранарных сасудаў? — пытаем чытачка Л. В. Паддубец з Дубровенскага раёна.

Самы харектэрны сімптом склерозу каранарных сасудаў (сасудаў сэрца) — гэта боль у вобласці сэрца прыступа падобнага харектару. Калі прыступ болю ў вобласці сэрца заспеў чалавека ў час работы або ў дарозе, трэба адразу ж спыніць работу або спыніцца ў час хады, і боль пройдзе праз 2—3 мінuty.

Калі боль не спыніеца, трэба пакласці пад язык таблетку валідолу або нітрагліцэрыны. Валідол або нітрагліцэрын можна прымаць некалькі разоў у дзень.

У час прыступу болю ў вобласці сэрца памагае і хатні сродак — гарчычнік на вобласці сэрца або грудзіны. Калі ж боль не спыніцца і тады, неабходна выклікаць урача хуткай дапамогі, бо зачяжныя болі ў вобласці сэрца можна выклікаць інфаркт сардэчнай мышцы.

Хворому з прыступамі сардэчнага болю неабходна быць

пад назірэннем урача, захоўваць правільны рэжым працы і адпачынку і не хвалявацца з-за ўсякай дробязі. Спаць трэба не менш 8 гадзін, з іх па магчымасці 1—1½ гадзіны днём.

У выхадны дзень трэба адпачываць поўнасцю — можна рабіць нароўнікі прагулкі пеша, умерана займацца рыбнай лоўляй. Раіца захоўваць умеранасць і ў ежы. Людзям, якія хвараюць на запоры, неабходна іх ліквідаваць. Ужываць у ежу сыраквашу, чарнаслію, гародніну, фрукты, а таксама прымаць слабіцельныя сродкі — пурген, корань рэвеню, жосцер, рабіць ачышчальную клізму. Вельмі шкодна ўжыванне алкаголя і курэнне. Палавыя зносіны трэба абмежаваць. Купанне ў халодной вадзе катэгарычна забараняецца. Шкодна таксама і працяглые праўяннанне на сонцы. Трэба абмежаваць нашэнне цяжару да 5 кілаграмаў. Перад фізічным напружэннем або падыманнем на вышыню рэкамендуецца прынесьці таблетку валідолу або нітрагліцэрыны.

Урач А. ЮФЕ

РАДЫ
ПАЗНАЕМІЦЬ



Гэтую дзяўчыну заўвяць Тамара. Працуе яна на Гродзенскай швейнай фабрыцы краўчых. А ў вольны час займаецца спортом. Любімы від — лёгкая атлетыка.

На спартакіядзе прафсаюзаў, якую сёлета адбылася, Тамара выканала нарматывы спартсмена-разрадніка.

Фота Я. Коўганава.

КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ • КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ

Як даглядаць «СІНТЭТЫКУ»



ПЛАЩЧЫ З КАПРОНАВАЙ ТКАНІНІ З ПЛЁНАЧНЫМ ПАКРЫІЦЕМ ТЫПУ «БАЛОННЯ». Каб пачысціць такі плащчы, не патрэбны складаныя саставы. Ён добра мынецца ў звычайнай вадзе з парашком «Новость». Тэмпература вады павінна быць не вышэй 40 градусаў. Моцна церці ворс не раем. Не чысціце бензінам, газай і іншымі хімічнымі растворальнікамі!

РЭЧЫ З БАВАЎНЯНЫХ і ВІСКОЗНЫХ ТКАНІН З ПРЫМЕШКАЙ КАПРОНУ, ЛАЎСАНУ і НІТРОНУ. Памыўши, прапалашчице іх у дзвюх вадах [спачатку ў ўёлай, затым у халоднай] і, не выкручваючи, павесьце на плечкі. Кіпяціць, моцна церці і выкручваць гэтыя рэчы нельга. Сушаць іх пры пакаёвай тэмпературе.

Прасаваць такія рэчы трэба не вельмі гарачым прасам. Калі ён без тэрмарэгулятара, то абавязкова паспрабуйце спачатку яго на шматку тканіны, з якой пашыта рэч. Калі прас не прыліпае да яе—можна прасаваць. Калі прас з тэрмарэгулятарам, то спраўа адстаіць прасцей: пастаўце тэрмарэгулятар на дзяленне «віскоза». Не запрасоўвайце маршчыны і складкі, іх потым цяжка расправіць.

АДЗЕННЕ З ШАРСЦЯНЫХ ТКАНІН З ПРЫМЕШКАЙ ЛАЎСАНУ АБО НІТРОНУ. З іх звычайна шыюць паліто, касцюмы, сукенкі. Такія рэчы таксама можна мыць, толькі ў паліто і касцюмаў трэба адпароць падкладку і прыклад.

У ўёлай вадзе раствараецца парашок «Новость». Рэч выціскайце, не выкручваючи, затым загарніце ў ручнік.

Тэрмарэгулятар на прасе павінен быць пастаўлены на дзяленне «віскоза». Не забудзьце ся падкласці пад прас вільготную баваўняную або льняную тканіну.

РЭЧЫ З АЦЭТАННАГА ШОУКУ. Дзіцяча мыла, мыльная стружка, парашок «Новость»—вось сродкі для мыцця такіх рэчэй. Не трыце і не выкручайце іх. Пасля мыцця і паласкания не выціскайце, а дайце сцягы вадзе, пасля чаго загарніце ў ручнік. Сода, каустык, нашатырны спірт могуць сапсаца вэч.

Прасаваць трэба прац баваўняную або льняную тканіну з левага боку. Прас не павінен быць вельмі гарачы. Тэрмарэгулятар стаўце на дзяленне «віскоза», што адпавядзе 140° , або паспрабуйце прас на шматку, можна на нітках шоўку. Памятайце, што пры больш высокай тэмпературе тканіна плавіцца.

Перхаць можна быць прынметай трыхафтой (стрыгучага лішай), псаўсязу, чырвонай валчанкі, себэрэнай экзэмі і іншых захворванняў скуро. Тады паражэнне валасістай часткі галавы звычайна быве частковое або, як кажуць урачы, ачагавае. У ачагу чырванее і апухае скура, валасы робяцца сухія і ломкія.

Калі перхаць не з'яўляецца прынметай гэтых захворванняў, шалушэнне распаўсяджаецца на ўсю галаву. Дробныя рыхлія сухія лусачкі пакрываюць незапаленую скуру і валасы, больш за ўсё на скронях і цемі. Часам перхаць суправаджаецца свербам.

Для лячэння ад перхаці можна карыстасцца гатовымі сродкамі — яны прадаюцца ў парфумерных магазінах і аптэках. Лячэбныя працэдуры лёгка рабіцца дома.

Пазбавіцца ад перхаці памагае спецыяльнае лячэбнае мыло — сульсенавае або «Гаянэ». Карысна і вадкае «Дегтярное мыло», але ім не рабіцца мыць галаву людзям з сухой скурай.

Істотны недахоп лячэбнага мыла — рэзкая сухасць скуры, інакш нярэдка ўзнікае пасля мыцця. Валасы тады трэба спалосківаць слабым раствором сталовага воцату (сталовая лыжка на 4—5 літраў вады) або змазваць невялікай колькасцю крэму «Фіксатор».

Калі скура вельмі сухая, замест лячэбнага мыла рацца ўжываць крэм «Особый», у якім ёсць сера і вітамін F. Крэм уціраецца ў валасістую частку галавы за 1—2 дні да мыцця. Мыць галаву, калі скура сухая, трэба адзін раз у 7—10 дзён, калі тлуштая — не часцей двух разоў у тыдзень.

Апрача таго, рацца рэгулярна — 2—3 разы ў тыдзень — уціраць у валасістую частку скуры галавы вадкасцю «Рэзоль», — для сухой скуры, «Біонрин», «Гербосульфан», «Кармазин», калі скура нармальная або тлуштая. Уціранні ў выглядзе лёгкага масажу лепей за ўсё рабіць ватным тампонам, змочаным у вадкасці. Такія працэдуры не толькі прадухіляюць паяўленне перхаці, але і ўмацоўваюць валасы.

Усе гэтыя лячэбныя і прафілактычныя меры трэба праводзіць рэгулярна, спачатку на працягу паўтара—двух месяцаў, а затым у выпадку неабходнасці (калі зноў з'явілася перхаць) два—три тыдні.

Пастаянны гігіенічны догляд скуры — асноўны метод прадухілення перхаці. Апрача таго, карысны вітамін A (на пяць кропель 2—3 разы ў дзень).

Калі рэкамендаваныя меры барацьбы з перхацію не памагаюць, трэба абавязкова парайцца з урачом-дэрматолагам.

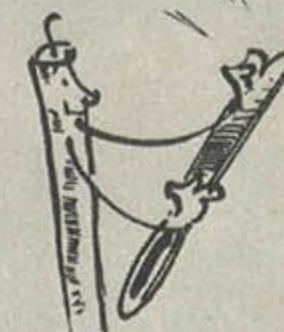
Кладзіцеся спаць заўсёды з чыстым тварам

Незалежна ад таго, якая вадша скура, ніколі не пакідайце яе забруджанай. Сродкі для мыцця падбрайце ў залежнасці ад скуры. Усё яшчэ ёсць жанчыны, якія лічаць, што твар заўсёды неабходна мыць з мылом, не ведаючы, што прамернае ўжыванне мыла — адна з прычын з'яўлення мар-

шчын. Асабліва шкодзіць мыла пры сухой, далікатнай і чулай скуре, якую неабходна чысціць спецыяльным туалетным вотруб'ем, маланком або вельмі мякім мылом (для галення). Пры вельмі тлуштай скуре твар можна мыць мылом кожны дзень.

Карысныя парады

Вельмі цяжка зрабіць пятлю для гузіка на матрыяле, які лёгкі асылаецца. Нагрэйце нож, натрыце яго воском і пратяніце месца, дзе павінна быць пятля. Воск звязка канцы нітак і палегчыць абмётванне пятлі.



Прышываючы гузік да дзіцячага адзення, падкладайце з левага боку квадрацік тканіны і прышывайце яго разам з гузікам. Гузік ніколі не будзе вырваны «з мясам».

Калі вы прышываецце гузік да футравага паліто, то пакладзіце паміж гузікам і паліто тонкую паперу. Калі прышывайце гузік, выньце паперу. Гэта рабіцца для таго, каб не прышыць варсінкі футра да паліто.

Калі вам трэба распароць паношаную рэч, рабіце гэта стаўшым лязом для галення, уставіўшы яго ў разрез бутэлочнага корка.

ГУМАР



Каб не спасылацца на забыўчывасьць.
Малюнак Г. і В. Караваевых.



— Аничка? Танечка? Манечка?
— Не! Цешча твая і цесцы.
Малюнак В. Ваяводзіна.



Ветурач: — Каценька, я ўзыяў работу на дом.
Малюнак В. Ваяводзіна.

МІНСКІ ДОМ МАДЭЛЕЙ ПРАПАНУЕ

[гл. 4 старонку вокладкі]

Маладзёжны дарожны касцюм з шарсцянай тканіны глыбокага сіняга колеру. Спадніца закладзена ў складку. Жакет прамога крою з высокай аднабортнай засцежкай.

Аўтар В. Ярашчук.

Прыгожы ансамбль.
Паліто з белай шарсцянай тканіны прамога крою на шаўковай падкладцы. Каўнер і нізкі рукава аздоблены чорнай тканінай. Сукенка паўпрылягаючая ў таліі з вузкай спадніцай. Аздоблена аплікацыяй.

Аўтар А. Бялецкая.

Паліто з недарагой тканіны светлага колеру. Прямога крою, свабоднае. Каўнер, борт, ніз і накладныя кішэні аздоблены контрастнымі — чорнай і чырвонай — палоскамі.

Аўтар В. Ярашчук.

Спартыўны маладзёжны камплект.
Куртка з набіванага рэлсу на штучным футры з уцепленым капюшонам. Штаны з блакітнай шарсцянай тканіны.

Аўтар В. Ярашчук.

Маладзёжная сукенка-касцюм з джэмперам з шарсцянога трыкатажнага палатна. Спадніца вузкая, прамая. На каўняры аздоба.

Аўтар І. Бальшакова.

На першай старонцы вокладкі — малюнак Раісы Кудрэвіч.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія:
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА, М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

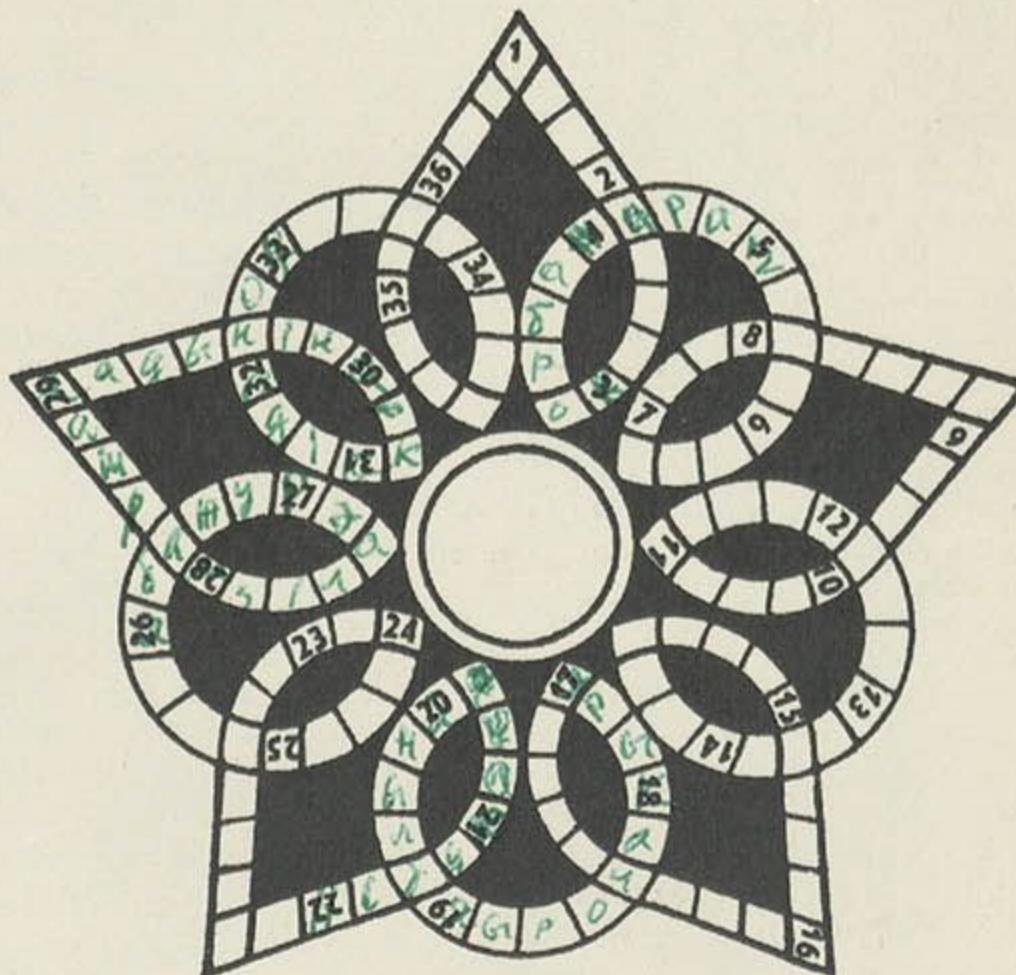
АТ 03965. Журнал «Работница и крестьянка»
на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Падп. да друку 30/IX-1965 г. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4.
Папера 60×90%. Адрас рэдакцыи: Мінск, Ленінскі праспект, 77.

Телефоны: адказны, рэдактара — 6-17-51, адказны, сакратара, аддзела прамысловасці — 6-38-14, аддзелаў сельскай гаспадаркі і культуры — 6-38-24.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск. Цана 18 кап.
Дадатак — выкрайка. Тыраж 183.312 экз. Зак. 569.

ЧАЙНКРАСВОРД



1. Музычны інструмент.
2. Персанаж з трилогіі Я. Коласа «На ростанях».
3. Вядомы беларускі паэт-байрапісец.
4. Сімфонічная пазма Ул. Алоўніава.
5. Беларускі народны танец.
6. Сельскаяспадарчая машина.
7. Гародніна.
8. Рускі кампа-зітар.
9. Прыток Обі.
10. Будаўнічы матэрыйал.
11. Гатунак яблыкаў.
12. Раман Т. Драйзера.
13. Горад у РСФСР.
14. Знатная трактарыстка, арганізатор першай трактарнай жаночай брыгады ў краіне.
15. Французскі пісьменнік.
16. Апавяданне А. Ва-слевіч.
17. Арашальны канал.
18. Адзінка вымярэння колькасці цяпла.
19. Фруктовое дрэва.
20. Амерыканская драпежная жывёліна з сямейства кашачых.
21. Каштоўны камень.
22. Персанаж з рамана К. Чорнага «Трэцяе паналенне».
23. Верш Я. Купалы.
24. Хімічны элемент.
25. Драпежны пушны звярон з сямейства куніц.
26. Каўпак для лямпы.
27. Літаратурны напрамак.
28. Воінскае званне.
29. Вядомая савецкая гімнастка.
30. Архітэктурнае збудаванне.
31. Опера Дж. Вердзі.
32. Станоўчы электрод.
33. Горад у Гомельскай вобласці.
34. Аўтар оперы «Дзенабрысты».
35. Поўнач, паўночны напрамак.
36. Чэхаславацкі пісьменнік.

АДКАЗЫ НА КРЫПТАГРАМУ, ЗМЕШЧАНУЮ У № 8

1. Палонскі.
2. Захараў.
3. «Чапаеў».
4. Цытра.
5. Джаз.
6. Альт. «...натхненне нараджаеца толькі з працы і ў час працы».

Дзяржаўная
бібліятэка
БССР
Інф. І. Дзіні

74995



ВЫПІСВАЙЦЕ І ЧЫТАЙЦЕ
ЧАСОПІС РАБОТНІЦА
і сялянка

